

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2012-2013

24 DECEMBRE 2012

PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment
à l'accord de coopération
conclu le 9 février 2012 entre
la Région de Bruxelles-Capitale et
la Commission communautaire française
concernant les politiques croisées
« emploi-formation »**

Exposé des motifs

Ce projet d'ordonnance a pour objectif de porter assentiment à l'Accord de coopération conclu le 9 février 2012 entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire française concernant les politiques croisées « emploi-formation ».

Depuis le début de la législature, des efforts importants ont été entrepris au niveau du renforcement des synergies et des collaborations entre l'emploi et la formation à Bruxelles. Ces efforts se sont principalement concrétisés au travers du New Deal (Pacte de Croissance Urbaine Durable), du « Plan Langues pour les Bruxellois », du nouveau protocole d'accord-cadre relatif aux Centres de référence professionnelle (CDR) et du nouvel Accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale, la Région Flamande et la Communauté flamande concernant la collaboration en matière de politique du marché de l'emploi, de formation et de promotion de la mobilité des demandeurs d'emploi.

Partant du constat que la Région compte un nombre important de demandeurs d'emploi faiblement qualifiés et qu'un investissement massif dans la formation des deman-

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2012-2013

24 DECEMBER 2012

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende goedkeuring
van het samenwerkingsakkoord
gesloten op 9 februari 2012 tussen
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en
de Franse Gemeenschapscommissie
betreffende het gekruist beleid
« tewerkstelling-opleiding »**

Memorie van toelichting

Dit ontwerp van ordonnantie heeft als doel om instemming te geven aan het Samenwerkingsakkoord dat op 9 februari 2012 gesloten werd tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende het gekruist beleid « tewerkstelling-opleiding ».

Sinds het begin van de legislatuur zijn er belangrijke stappen gezet op het gebied van de versterking van de synergieën en de samenwerkingsverbanden tussen tewerkstelling en opleiding in Brussel. Deze inspanningen zijn voornamelijk geconcretiseerd door middel van de New Deal (Pact voor een Duurzame Stedelijke Groei), het « Talenplan voor de Brusselaars », het nieuwe protocol-raamakkoord met betrekking tot de Beroepsreferentiecentra (BRC) en het nieuwe Samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het Vlaams Gewest en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de samenwerking inzake het beleid van de arbeidsmarkt, van opleiding en van de bevordering van de mobiliteit van werkzoekenden.

Vertrekkende vanuit de vaststelling dat het Gewest een groot aantal werkzoekenden telt die laaggeschoold zijn en dat een massale investering in de opleiding van werkzoek-

deurs d'emploi reste une priorité pour Bruxelles, les déclarations politiques 2009-2014 de la Région de Bruxelles-Capitale et de la Commission communautaire française ainsi que la déclaration de politique générale 2010-2011 de la Région de Bruxelles-Capitale souhaitent toutes aller plus loin et indiquent leur volonté commune de renforcer et de formaliser les liens en matière d'emploi et de formation, et ce principalement au niveau du renforcement des collaborations entre ACTIRIS et Bruxelles Formation.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, la déclaration gouvernementale 2009-2014 indique que : « *La Région compte un nombre important de demandeurs d'emploi faiblement qualifiés ... La formation est la responsabilité de tous et nécessite une mobilisation générale de tous les acteurs bruxellois, qu'ils soient publics ou privés ... La collaboration entre ACTIRIS et Bruxelles Formation et le service régional bruxellois du VDAB sera renforcée et formalisée* ».

Par ailleurs, la déclaration de politique générale 2010-2011 de la Région de Bruxelles-Capitale mentionne que : « *Concrètement, 2011 verra l'élaboration d'un Accord de coopération entre la Région et la Cocof afin de renforcer les synergies entre ACTIRIS et Bruxelles Formation* ».

Pour le Collège de la Commission communautaire française, l'accord de majorité 2009-2014 stipule que : « *Un accord de coopération relatif à la mise en œuvre de politiques croisées sera conclu entre la Cocof et la Région bruxelloise. Il portera notamment sur le dispositif de validation des compétences, la recherche de places de stage auprès des employeurs, la gestion des FPI, l'orientation en matière de recherche d'emploi et de formation ainsi que les formations en langues* ».

Afin d'assurer davantage de synergies entre la politique régionale d'emploi et la politique communautaire de formation, l'accord de coopération précité vise à optimiser et à formaliser les synergies entre ACTIRIS et Bruxelles Formation d'une part, et ACTIRIS et le SFPME/EFPME (et Bruxelles Formation) d'autre part, afin d'assurer davantage de fluidité dans le parcours du demandeur d'emploi vers l'obtention d'un emploi ainsi qu'une meilleure articulation entre l'offre et la demande de formation et le marché de l'emploi bruxellois.

Il vise également à innover là où c'est possible, et à renforcer et/ou développer les collaborations conjointes avec d'autres acteurs des champs de l'emploi et de la formation à Bruxelles (Secteurs professionnels, Entreprises, CDR, etc.).

Enfin, il convient de mentionner que l'accord de coopération ne vise nullement à créer d'éventuelles différences de traitement entre les demandeurs d'emploi de la Région

kenden een prioriteit voor Brussel blijft, willen de beleidsverklaringen 2009-2014 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de Franse Gemeenschapscommissie en ook de algemene beleidsverklaring 2010-2011 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest alle verder gaan en geven ze hun gemeenschappelijke wens aan om de verbanden inzake tewerkstelling en opleiding te versterken en dit hoofdzakelijk op het gebied van de versterking van de samenwerking tussen ACTIRIS en Bruxelles Formation.

Wat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreft, geeft de regeringsverklaring 2009-2014 aan dat : « *Het Gewest telt vele laaggeschoolde werkzoekenden ... Opleiding is de verantwoordelijkheid van iedereen en vereist dus een algemene mobilisatie van alle Brusselse openbare en privé-actoren ... De samenwerking tussen Actiris en Bruxelles Formation en de Brusselse gewestelijke dienst van de VDAB zal worden versterkt en geformaliseerd* ».

De algemene beleidsverklaring 2010-2011 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vermeldt trouwens : « *Concreet zal er in 2011 een samenwerkingsakkoord uitgewerkt worden tussen het Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie dat de synergieën tussen ACTIRIS en Bruxelles Formation moet versterken* ».

Wat het College van de Franse Gemeenschapscommissie betreft, bepaalt het meerderheidsakkoord 2009-2014 dat : « *Een samenwerkingsakkoord met betrekking tot de invoering van gekruist beleid zal tussen de Franse Gemeenschapscommissie en het Brussels Gewest worden afgesloten. Dit zal meer bepaald betrekking hebben op het instrument van de validering van competenties, de zoektocht naar stageplaatsen bij werkgevers, het beheer van de IBO's, de oriëntatie inzake de zoektocht naar werk en opleiding en ook de taalopleidingen* ».

Om de synergieën tussen het gewestelijk werkgelegenheidsbeleid enerzijds en het opleidingsbeleid uitgaande van de gemeenschappen anderzijds beter te waarborgen, wil het voormelde samenwerkingsakkoord de synergieën tussen Actiris en Bruxelles Formation enerzijds, en Actiris en de SFPME/EFPME (en Bruxelles Formation) anderzijds optimaliseren en formeel maken, om zo een vlottere voortgang in het traject van de werkzoekende naar het vinden van een baan en een betere afstemming tussen het aanbod en de vraag naar opleiding en de Brusselse arbeidsmarkt te waarborgen.

Het beoogt eveneens de innovatie waar mogelijk en de versterking en/of ontwikkeling van de samenwerking met andere actoren op het terrein van tewerkstelling en opleiding in Brussel (Beroepssectoren, Ondernemingen, BRC, enz.).

Tot slot dient er opgemerkt te worden dat het samenwerkingsakkoord geenszins beoogt om de werkzoekenden van het Brussels Gewest eventueel verschillend te behan-

de Bruxelles-Capitale selon qu'ils aient recours, en ce qui concerne leur formation professionnelle, aux services offerts par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire française. Rappelons à cet égard que les collaborations avec les autres niveaux de pouvoir en matière d'emploi et de formation font déjà partie d'autres Accords de coopération (accompagnement et suivi actif des chômeurs, collaboration en matière de politique du marché de l'emploi, de formation et de promotion de la mobilité des demandeurs d'emploi, validation des compétences, mobilité interrégionale des demandeurs d'emploi, etc.) et/ou pourront faire l'objet de nouveaux développements.

Commentaire des articles

1. Projet d'ordonnance d'assentiment

Article 1^{er}

Cet article n'appelle pas de commentaire particulier.

Article 2

Par cet article, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale donne assentiment à l'Accord de coopération conclu le 9 février 2012 entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire française relatif aux politiques croisées « emploi-formation ».

2. Accord de coopération

Outre le rappel des bases législatives relatives à l'emploi et à la formation à Bruxelles, ainsi que les divers considérants y afférents, deux grandes parties composent l'accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire française concernant les politiques croisées « emploi-formation » :

PARTIE 1 Collaborations entre ACTIRIS et Bruxelles Formation

CHAPITRE 1^{er}

Article 1^{er} *Anticipation des besoins et veille*

Ce chapitre vise à ce que les services compétents d'ACTIRIS (Observatoire bruxellois de l'Emploi) et de Bruxelles Formation (Service Etudes et Statistiques) mettent en place des outils communs de détermination et d'anticipation des besoins de compétences, de formation, de qualification et d'emploi.

delen naargelang zij, wat betreft hun beroepsopleiding, een beroep doen op de diensten aangeboden door de Vlaamse Gemeenschap of door de Franse Gemeenschapscommissie. In dit opzicht herhalen we dat de samenwerkingen met andere machtsniveaus inzake tewerkstelling en opleiding reeds deel uitmaken van andere samenwerkingsakkoorden (begeleiding en actieve opvolging van de werklozen, samenwerking inzake beleid omtrent arbeidsmarkt, opleiding, en bevordering van de mobiliteit van de werkzoekenden, validering van de vaardigheden, interregionale mobiliteit van de werkzoekenden, enz.) en/of het voorwerp zullen kunnen zijn van nieuwe ontwikkelingen.

Commentaar bij de artikelen

1. Ontwerp van ordonnantie van instemming

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen bijzondere commentaar.

Artikel 2

Door dit artikel geeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering instemming aan het Samenwerkingsakkoord afgesloten op 9 februari 2012 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie met betrekking tot het gekruist beleid « tewerkstelling-opleiding ».

2. Samenwerkingsakkoord

Naast de herhaling van de wettelijke basis met betrekking tot tewerkstelling en opleiding in Brussel en ook de diverse overwegende en toebehorende, wordt het samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende het gekruist beleid « tewerkstelling-opleiding » door twee grote partijen vormgegeven :

DEEL 1 Samenwerking tussen ACTIRIS en Bruxelles Formation

HOOFDSTUK 1

Artikel 1 *Anticipatie op noden en toezicht*

Dit hoofdstuk beoogt de invoering door de bevoegde diensten van ACTIRIS (Brussels Observatorium van de Werkgelegenheid) en van Bruxelles Formation (Dienst Studies en Statistiek) van gemeenschappelijke instrumenten voor het vastleggen van en anticiperen op de behoeften aan competenties, opleiding, kwalificatie en tewerkstelling.

CHAPITRE 2

*Articles 2 à 4**Parcours du demandeur d'emploi
(amont et aval de la formation)*

Ce chapitre vise à développer des synergies entre les deux organismes afin d'assurer davantage de fluidité dans le parcours du demandeur d'emploi tant au niveau de l'information et de l'orientation des demandeurs d'emploi vers la formation (notamment centralisation au sein de Bruxelles Formation Carrefour), de l'accès à la formation, de l'achèvement de la formation et de l'accompagnement vers l'emploi.

CHAPITRE 3

*Articles 5 à 12**Partenariat conjoint « emploi-formation »*

Ce chapitre concerne tous les partenariats et/ou domaines d'actions pour lesquels ACTIRIS et Bruxelles Formation ont déjà développé des synergies (notamment appels à projets conjoints, apprentissage et connaissance des langues, Centres de référence professionnelle, validation des compétences, etc.) ou en développeront (notamment communication conjointe, Chèques TIC et Chèques formation, mise en place d'un système de « sonnette d'alarme » afin de pouvoir répondre rapidement et efficacement aux besoins du marché de l'emploi comme les demandes en personnel pour les grands comptes, les gisements d'emploi, les licenciements collectifs, etc.).

CHAPITRE 4

*Articles 13 à 15**Dossier unique*

Ce chapitre est relatif à la mise en œuvre conjointe et effective du dossier unique du demandeur d'emploi. Par ailleurs, il est prévu que les deux organismes mettent en place un outil commun de suivi et de mesure de l'impact des démarches ou actions menées par les demandeurs d'emploi notamment en matière de formation. En outre, l'Accord de coopération de 2004 relatif à l'accompagnement et au suivi actifs des chômeurs est rappelé ainsi que ses différentes implications et attentes pour ACTIRIS et Bruxelles Formation. Enfin, la simplification administrative et la rationalisation des procédures en matière de rapportage et de justification vis-à-vis des partenaires est poursuivie pour aboutir autant que faire ce peut, au 1^{er} janvier 2013, à une disparition des redondances en matière de fourniture de pièce administratives justificatives.

HOOFDSTUK 2

*Artikelen 2 tot 4**Traject van de werkzoekende
(opwaarts en neerwaarts van de opleiding)*

Dit hoofdstuk beoogt de ontwikkeling van synergieën tussen de twee instellingen om meer vlothed te garanderen in het traject van de werkzoekende en dit zowel op het gebied van informatie als oriëntatie van de werkzoekenden naar opleiding (meer bepaald centralisatie binnen Bruxelles Formation Carrefour), de toegang tot de opleiding, de voltooiing van de opleiding en de begeleiding naar tewerkstelling.

HOOFDSTUK 3

*Artikelen 5 tot 12**Gezamenlijk partnerschap « tewerkstelling-opleiding »*

Dit hoofdstuk betreft alle partnerschappen en/of actiedomeinen waarvoor ACTIRIS en Bruxelles Formation al synergieën hebben ontwikkeld (meer bepaald gezamenlijke projectoproepen, taalonderwijs en talenkennis, Beroepsreferentiecentra, validering van de competenties, enz.) of nog zullen ontwikkelen (meer bepaald gezamenlijke communicatie, ICT-cheques en opleidingscheques, invoering van een « alarmbelsysteem » om snel en doeltreffend op de behoeften van de arbeidsmarkt te kunnen reageren zoals de vragen voor personeel voor de grote rekeningen, beschikbare banen, collectieve ontslagen, enz.).

HOOFDSTUK 4

*Artikelen 13 tot 15**Uniek dossier*

Dit hoofdstuk gaat over de gezamenlijke en effectieve invoering van het unieke dossier van de werkzoekende. Bovendien wordt er voorzien dat de twee instellingen een gemeenschappelijk instrument tot stand brengen voor de opvolging en de meting van de impact van de gezette stappen door de werkzoekenden, vooral dan op het gebied van opleiding. Daarnaast wordt het Samenwerkingsakkoord van 2004 betreffende de actieve begeleiding en opvolging van werklozen en de verschillende implicaties en verwachtingen voor ACTIRIS en Bruxelles Formation in herinnering gebracht. Tot slot wordt de administratieve vereenvoudiging en de rationalisering van de procedures inzake verslaggeving en rechtvaardiging ten aanzien van partners voortgezet om zo veel als mogelijk tegen 1 januari 2013 te komen tot het opheffen van overtolligheden inzake de aflevering van administratieve bewijsstukken.

CHAPITRE 5

*Articles 16 à 20
Structure et lieux de concertation*

Ce chapitre prévoit les lieux où la concertation « sociale » sera et devra être assurée, notamment au sein et vis-à-vis du CBCES, du CESRBC, de la mise sur pied de réunions conjointes des Comités de gestion, du Comité de développement stratégique, etc ...

CHAPITRE 6

*Article 21
Politique européenne*

Ce chapitre vise à assurer un monitoring de la mise en œuvre et de la réalisation des lignes directrices et des objectifs des Stratégies européennes en matière d'emploi et de formation.

CHAPITRE 7

*Article 22
Modalités de mise en œuvre*

Six mois après signature du présent projet d'Accord de coopération, un Accord de collaboration est conclu entre ACTIRIS et Bruxelles Formation. Celui-ci prévoit l'opérationnalisation des collaborations stratégiques visées par le présent projet d'Accord de coopération par la rédaction de plans d'actions annuels.

CHAPITRE 8

*Articles 23 et 24
Suivi et Evaluation*

Ce chapitre prévoit le suivi des développements et des synergies entre les deux organismes, ainsi que son évaluation par les Comités de gestion des deux organismes réunis conjointement afin de mettre en évidence les plus-values qui auront été apportées. En outre, il est prévu que l'évaluation fasse l'objet d'une présentation une fois par an aux deux Ministres concernés.

HOOFDSTUK 5

*Artikelen 16 tot 20
Structuur en plaatsen van overleg*

Dit hoofdstuk plant de plekken waar het « sociaal overleg » zal en moet gewaarborgd worden, meer bepaald in de schoot van en ten aanzien van het BESOC, van de ESRBHG, van het tot stand brengen van gezamenlijke vergaderingen van de Beheerscomités, van het Comité voor strategische ontwikkeling, enz ...

HOOFDSTUK 6

*Artikel 21
Europees beleid*

Dit hoofdstuk beoogt het verzekeren van een monitoring voor de uitvoering en de verwezenlijking van richtsnoeren en van de doelstellingen van de Europese strategieën inzake tewerkstelling en opleiding.

HOOFDSTUK 7

*Artikel 22
Uitvoeringsmodaliteiten*

Zes maanden na ondertekening van het huidige ontwerp van Samenwerkingsakkoord, wordt er een Samenwerkingsakkoord tussen ACTIRIS en Bruxelles Formation afgesloten. Dit plant de operationalisering van de strategische samenwerkingsverbanden zoals die door het huidige ontwerp van Samenwerkingsakkoord worden beoogd door het opstellen van jaarlijkse actieplannen.

HOOFDSTUK 8

*Artikels 23 en 24
Opvolging en evaluatie*

Dit hoofdstuk plant de opvolging van de ontwikkelingen en van de synergieën tussen de twee instellingen en haar evaluatie door de Beheerscomités van de twee instellingen die gezamenlijk bijeenkomen om de meerwaarden die zullen opgeleverd zijn voor het voetlicht te plaatsen. Er wordt bovendien voorzien dat de evaluatie één maal per jaar het voorwerp van presentatie aan de twee betrokken Ministers uitmaakt.

PARTIE 2
**Collaborations entre EFPME/SFPME, ACTIRIS et
 Bruxelles Formation**

CHAPITRE 9

*Article 25
 Anticipation des besoins et veille*

Ce chapitre vise à ce que les services compétents du SFPME, d'ACTIRIS et de Bruxelles Formation en matière d'anticipation des besoins et de veille développent des synergies avec une attention particulière pour les formations des classes moyennes et les besoins des PME et TPE.

CHAPITRE 10

*Articles 26 et 27
 Parcours du demandeur d'emploi
 (amont et aval de la formation)*

Ce chapitre a pour objectif de renforcer les collaborations, notamment afin de mieux informer les demandeurs d'emploi sur tous les dispositifs de formation disponibles auprès du SFPME en organisant des séances d'informations collectives, en sensibilisant systématiquement les entreprises sur la possibilité d'accueillir des apprentis et des candidats chefs d'entreprise et en organisant une « bourse à l'emploi » spécifique aux métiers des classes moyennes.

CHAPITRE 11

*Articles 28 à 31
 Partenariats conjoints*

Ce chapitre vise à renforcer les collaborations au niveau de l'apprentissage des langues et des centres de référence professionnelle entre le SFPME/EFPME et ACTIRIS et d'optimiser les infrastructures de formation entre le SFPME/EFPME et Bruxelles Formation et les échanges de bonnes pratiques entre les des formateurs du SFPME/EFPME et Bruxelles Formation.

CHAPITRE 12

*Article 32
 Outils et procédures*

Ce chapitre permet le développement d'échanges de données entre le SFPME et ACTIRIS et le développement d'un outil commun de suivi et de mesure de l'impact à + 6 et à +12 mois, des démarches et des actions, notamment de formation, menées par les demandeurs d'emploi.

DEEL 2
**Samenwerking tussen EFPME/SFPME, ACTIRIS en
 Bruxelles Formation**

HOOFDSTUK 9

*Artikel 25
 Anticipatie op noden en toezicht*

Dit hoofdstuk beoogt de ontwikkeling van synergieën door de bevoegde diensten van het SFPME, van ACTIRIS en van Bruxelles Formation inzake de anticipatie op noden en toezicht met speciale aandacht voor de opleidingen van de middenstand en de behoeften van de KMO's en ZKO's.

HOOFDSTUK 10

*Artikels 26 en 27
 Traject van de werkzoekende
 (opwaarts en neerwaarts van de opleiding)*

Dit hoofdstuk heeft als doel om de samenwerkingsverbanden te versterken om vooral de werkzoekenden beter in te lichten over alle instrumenten van beschikbare opleiding bij het SFPME door het organiseren van collectieve informatiesessies, door het systematisch sensibiliseren van ondernemingen over de mogelijkheid om leerlingen en kandidaat-bedrijfsleiders te aanvaarden en door de organisatie van een « tewerkstellingsbeurs » die specifiek voor de middenstandsberoepen is.

HOOFDSTUK 11

*Artikelen 28 tot 31
 Gezamenlijke partnerschappen*

Dit hoofdstuk beoogt de versterking van de samenwerkingsverbanden op het gebied van talenonderwijs en beroepsreferentiecentra tussen de SFPME/EFPME en ACTIRIS en het optimaliseren van de opleidingsinfrastructuren tussen de SFPME/EFPME en Bruxelles Formation en de uitwisseling van goede praktijken tussen de opleiders van SFPME/EFPME en Bruxelles Formation.

HOOFDSTUK 12

*Artikel 32
 Instrumenten en procedures*

Dit hoofdstuk maakt de ontwikkeling van de uitwisseling van gegevens mogelijk tussen de SFPME en ACTIRIS en de ontwikkeling van een gemeenschappelijk instrument voor opvolging en de meting van de impact op + 6 en op +12 maanden, over stappen meer bepaald in verband met opleiding, gezet door de werkzoekenden.

CHAPITRE 13

Articles 33 et 34
Modalités de mise en œuvre

Ce chapitre organise des rencontres régulières pour mettre en œuvre les synergies avec également une distinction entre les mesures à court et à moyen terme.

PARTIE 3
Définition des concepts

Cette partie reprend dans son article 35, à la demande du Conseil d'Etat, la définition des abréviations et de concepts utilisés dans les parties 1 et 2 du présent Accord de coopération afin de faciliter la compréhension de certaines dispositions et d'en préciser les éventuelles implications juridiques.

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique,

Benoît CEREXHE

HOOFDSTUK 13

Artikels 33 en 34
Uitvoeringsmodaliteiten

Dit hoofdstuk organiseert regelmatige ontmoetingen om de synergieën tot stand te brengen met eveneens een onderscheid tussen de maatregelen op de korte en middellange termijn.

DEEL 3
Beschrijving van de concepten

Dit deel bevat in zijn artikel 35, op vraag van de Raad van State, de definitie van de afkortingen en concepten die gebruikt worden in deel 1 en 2 van dit Samenwerkingsakkoord om het begrip van enkele bepalingen te vergemakkelijken en de eventuele juridische gevolgen ervan te verduidelijken.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek,

Benoît CEREXHE

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOU MIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ÉTAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment :

**l'Accord de coopération entre
la Région de Bruxelles Capitale et
la Commission communautaire française
concernant les politiques croisées « emploi-formation »**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre de l'Emploi est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Assentiment est donné à l'Accord de coopération entre la Région de Bruxelles Capitale et la Commission communautaire française concernant les politiques croisées « emploi-formation ».

Artikel 3

L'Accord de Coopération visé par la présente Ordonnance entre en vigueur dès qu'il a reçu l'assentiment de toutes les parties à l'Accord.

Bruxelles, le

Le Ministre de l'Emploi de la Région de Bruxelles-Capitale,

Benoît CEREXHE

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming :

**het Samenwerkingsakkoord tussen het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest en
de Franse Gemeenschapscommissie betreffende
het gekruist beleid « tewerkstelling-opleiding »**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister van Tewerkstelling,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Tewerkstelling wordt ermee belast het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie voor te stellen waarvan de inhoud luidt als volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Instemming wordt verleend aan het Samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende het gekruist beleid « tewerkstelling-opleiding ».

Artikel 3

Het Samenwerkingsakkoord dat door deze Ordonnantie beoogd wordt, treedt in werking zodra het de instemming van alle partijen voor het Akkoord verkregen heeft.

Brussel,

De Minister van Terwerkstelling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

Benoît CEREXHE

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Recherche scientifique, le 15 mai 2012, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « portant assentiment à l'Accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire française concernant les politiques croisées « emploi-formation » », a donné l'avis (n° 51.402/1) suivant :

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

1. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet de donner assentiment à l'accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire française concernant les politiques croisées « emploi-formation ».

EXAMEN DU TEXTE

2. En ce qui concerne l'examen du présent projet, il peut tout d'abord être fait référence aux observations que le Conseil d'État, section de législation, a formulées dans son avis 51.192/VR du 24 mai 2012 sur un avant-projet de décret par lequel la Commission communautaire française entend donner assentiment à l'accord de coopération précité :

« OBSERVATIONS GÉNÉRALES SUR L'ACCORD DE COOPÉRATION

1.1. En vertu de l'article 6, § 1^{er}, IX, 1^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 « de réformes institutionnelles », combiné à l'article 4 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 « relative aux Institutions bruxelloises », la Région de Bruxelles-Capitale est compétente, en ce qui concerne la politique de l'emploi, pour le placement des travailleurs. La reconversion et le recyclage professionnels, par contre, ressortissent à la compétence des communautés, en vertu de l'article 4, 16^o, de la loi spéciale du 8 août 1980. Dans la Région bilingue de Bruxelles-Capitale, cette compétence est exercée par la Communauté flamande et par la Commission communautaire française, pour cette dernière sur la base de la réglementation découlant de l'article 138 de la Constitution.

Lorsque la Région de Bruxelles-Capitale exerce ses compétences en matière de placement des travailleurs, il n'est pas douteux qu'elle doit le faire dans le respect de l'égalité à l'égard de tous les résidents de la Région de Bruxelles-Capitale. De la même manière, la Région de Bruxelles-Capitale se doit, sur le plan de la coopération, de traiter les deux communautés dans le respect du même principe.

1.2. C'est dans ce contexte institutionnel que l'avant-projet de décret à l'examen entend porter l'assentiment de la Commission communautaire française à un accord de coopération non daté conclu entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire française concernant les politiques croisées « emploi-formation » (ci-après dénommé : l'accord).

Par cet accord, les parties entendent selon les termes de son préambule, « placer les demandeurs d'emploi au centre des préoccupations afin de leur proposer un véritable parcours intégré d'insertion socio-professionnelle mêlant l'emploi et la formation lorsque cela s'avère nécessaire ».

La Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire française souhaitent exercer conjointement leurs compétences propres dans le domaine de la politique de l'emploi et dans celui de la politique de la formation professionnelle, ce qu'elles concrétisent dans l'accord par le

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 15 mei 2012 door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Wetenschappelijk Onderzoek verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie « houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende het gekruist beleid « tewerkstelling-opleiding » », heeft het volgende advies (nr. 51.402/1) gegeven :

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt ertoe instemming te verlenen aan het samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende het gekruist beleid « tewerkstelling-opleiding ».

ONDERZOEK VAN DE TEKST

2. Wat het onderzoek van het voorliggend ontwerp betreft, kan vooreerst worden verwezen naar de opmerkingen die de Raad van State, afdeling Wetgeving, heeft gemaakt in advies 51.192/VR van 24 mei 2012 over een voorontwerp van decreet waarbij de Franse Gemeenschapscommissie instemming beoogt te verlenen aan genoemd samenwerkingsakkoord :

« ALGEMENE OPMERKINGEN OVER HET SAMENWERKINGS-AKKOORD

1.1. Krachtens artikel 6, § 1, IX, 1^o, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 « tot hervorming der instellingen », gelezen in samenhang met artikel 4 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 « met betrekking tot de Brusselse instellingen » is het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, wat het tewerkstellingsbeleid betreft, bevoegd voor arbeidsbemiddeling. Beroepsomscholing en -bijscholing behoren daarentegen tot de bevoegdheid van de gemeenschappen krachtens artikel 4, 16^o, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980. In het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad wordt die bevoegdheid uitgeoefend door de Vlaamse Gemeenschap en door de Franse Gemeenschapscommissie, wat de laatstgenoemde commissie betreft op basis van de regeling die voortvloeit uit artikel 138 van de Grondwet.

Er bestaat geen twijfel over dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bij het uitoefenen van zijn bevoegdheid inzake arbeidsbemiddeling het beginsel van de gelijkheid van alle inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in acht dient te nemen. Zo ook dient het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op het stuk van de samenwerking de beide Gemeenschappen met inachtneming van datzelfde beginsel te behandelen.

1.2. In die institutionele context strekt het voorliggende voorontwerp van decreet ertoe de Franse Gemeenschapscommissie te laten instemmen met een niet gedagtekend samenwerkingsakkoord dat tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie gesloten is betreffende het gekruist beleid « tewerkstelling-opleiding » (hierna het akkoord genoemd).

Volgens de bewoordingen van de aanhef van dat akkoord is het de bedoeling van de partijen om met dat akkoord « de werkzoekenden als belangrijkste bekommernis te beschouwen om hen zo een heus geïntegreerd traject van socio-professionele inschakeling aan te bieden waar tewerkstelling en opleiding dooreen lopen wanneer dit noodzakelijk blijkt ».

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie wensen hun eigen bevoegdheden op het stuk van het tewerkstellingsbeleid en van het beleid inzake beroepsopleiding dus samen uit te oefenen, aan welke wens ze in het akkoord concreet gestalte geven door het

développement de synergies entre ACTIRIS, qui est l'organisme d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale compétent pour la mise en œuvre de la politique régionale en matière d'emploi, et Bruxelles Formation, qui est l'organisme d'intérêt public de la Commission communautaire française compétent pour la mise en œuvre de la politique communautaire en matière de formation professionnelle.

1.3. Eu égard aux principes rappelés au point 1.1 ci-dessus et au fait que la Communauté flamande n'est pas partie à l'accord ou qu'un accord de coopération similaire n'est pas conclu avec elle, la question se pose de savoir s'il peut être admis que la Région de Bruxelles-Capitale mène une politique d'emploi différenciée selon que le destinataire de cette politique est un demandeur d'emploi qui, en terme de formation professionnelle, fait appel aux dispositifs mis en place par la Commission communautaire française plutôt qu'à ceux mis en place par la Communauté flamande.

1.4. Comme la section de législation du Conseil d'État l'a déjà rappelé, l'on peut *a priori* admettre, dès lors que la Région de Bruxelles-Capitale entend harmoniser l'exercice de ses compétences en matière de placement des travailleurs avec la manière dont sont exercées les compétences communautaires dans le domaine de la formation professionnelle, qu'une telle différenciation soit concevable puisqu'il est précisément propre à la Région bilingue de Bruxelles-Capitale que la Région, compétente pour la matière du placement des travailleurs, doit tenir compte, dans le cadre du placement des travailleurs, de politiques éventuellement différentes menées par les deux niveaux de pouvoir concernés dans le domaine de la formation professionnelle. Cependant, il importe qu'une telle différenciation et les distinctions qu'elle génère puissent être justifiées au regard des principes d'égalité et de non-discrimination. Ainsi comme rappelé dans l'avis 43.794/1 donné le 29 novembre 2007 par la section de législation sur un avant-projet d'ordonnance devenu l'ordonnance du 27 novembre 2008 « relative au soutien des missions locales pour l'emploi » et des « lokale werkwinkels » (1).

« 1.2. Les différences esquissées ci-dessus en ce qui concerne les conditions d'agrément appliquées selon qu'il s'agit d'une « mission locale pour l'emploi » ou d'un « lokale werkwinkel », portent notamment sur l'étendue de la coopération mise en place avec respectivement la Communauté française et la Communauté flamande, en ce qui concerne la matière en question. Toutefois la question se pose de savoir si cette interprétation différentielle, donnée par la Région de Bruxelles-Capitale à sa propre compétence régionale en matière de placement des travailleurs, selon la mesure dans laquelle respectivement la Communauté française et la Communauté flamande y sont associées, est conforme aux principes constitutionnels d'égalité et de non-discrimination.

1.3. Une telle interprétation de ses propres compétences par la Région de Bruxelles-Capitale ne doit pas être rejetée *a priori* dans la mesure où d'une part, les compétences régionales en matière de placement des travailleurs sont à ce point étroitement liées aux compétences communautaires en matière de formation professionnelle qu'une harmonisation de l'exercice de ces compétences peut s'avérer souhaitable, et dans la mesure où, d'autre part, il est précisément propre à la Région bilingue de Bruxelles-Capitale que la Région compétente pour la matière de placement des travailleurs doit tenir compte, dans le cadre du placement des travailleurs, de politiques éventuellement différentes menées par les deux Communautés concernées dans le domaine de la formation professionnelle. Ce procédé ne soulève du reste pas non plus d'objection sur le plan des compétences. Cependant, il importe qu'une telle différenciation, et la distinction créée sur la base de celle-ci entre les associations admissibles à l'agrément puissent être justifiées au regard des principes d'égalité et de non-discrimination. À cet égard, il faut noter que l'exposé des motifs n'apporte aucune justification sur ce point. Il convient dès lors d'examiner si cette différenciation et la différence de traitement qui en découle peuvent effectivement se justifier de manière concluante à la lumière des principes précités. Il s'impose notamment de vérifier en outre si sur le plan

ontwickelen van synergieën tussen ACTIRIS, de instelling van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die bevoegd is voor de uitvoering van het gewestelijk tewerkstellingsbeleid, en Bruxelles Formation, de instelling van openbaar nut van de Franse Gemeenschapscommissie die bevoegd is voor de uitvoering van het beleid van de Gemeenschap inzake beroepsopleiding.

1.3. Gelet op de beginselen waaraan hiervoor herinnerd is in punt 1.1 en op het feit dat de Vlaamse Gemeenschap geen partij is bij het akkoord en dat met de Vlaamse Gemeenschap geen soortgelijk akkoord is gesloten, rijst de vraag of aanvaard kan worden dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een ander tewerkstellingsbeleid voert naargelang de doelgroep van dat beleid bestaat uit werkzoekenden die op het stuk van beroepsopleiding een beroep doen op voorzieningen die door de Franse Gemeenschapscommissie worden aangeboden veeleer dan op die welke door de Vlaamse Gemeenschap worden aangeboden.

1.4. De afdeling Wetgeving van de Raad van State heeft reeds opgemerkt dat, voor zover het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de uitoefening van zijn bevoegdheden inzake arbeidsbemiddeling wil afstemmen op de wijze waarop de gemeenschapsbevoegdheid op het stuk van beroepsopleiding uitgeoefend wordt, *a priori* aanvaard kan worden dat een dergelijke differentiëring denkbaar is, aangezien het precies tot de eigenheid van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad behoort dat het Gewest, dat bevoegd is voor arbeidsbemiddeling, wat die arbeidsbemiddeling betreft noodzakelijkerwijs rekening dient te houden met een mogelijke uiteenlopende beleidsvoering op het vlak van beroepsopleiding door de twee betrokken bevoegdheidsniveaus. Wel dient een dergelijke differentiëring, en de verschillen die daardoor ontstaan, te kunnen worden verantwoord vanuit de beginselen van gelijkheid en non-discriminatie. De afdeling Wetgeving heeft in advies 43.794/1, dat op 29 november 2007 uitgebracht is over een voorontwerp van ordonnantie dat geleid heeft tot de ordonnantie van 27 november 2008 « betreffende de ondersteuning van de « missions locales pour l'emploi » en de lokale « werkwinkels » (1) het volgende opgemerkt :

« 1.2. De hiervoor geschetste verschillen op het vlak van de erkenningsvoorwaarden, naar gelang de erkenning een « mission locale pour l'emploi » of een « lokale werkwinkel » betreft, houden onder meer verband met de mate waarin met betrekking tot de betrokken aangelegenheid een vorm van samenwerking is tot stand gekomen met respectievelijk de Vlaamse en de Franse Gemeenschap. Vraag is echter de gedifferentieerde invulling, naar gelang de betrokkenheid van respectievelijk de Vlaamse en de Franse Gemeenschap, die aldus door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan de eigen gewestbevoegdheid op het vlak van de arbeidsbemiddeling wordt gegeven, in overeenstemming is met de grondwettelijke beginselen van de gelijkheid en de niet-discriminatie.

1.3. Een dergelijke invulling van de eigen bevoegdheid door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is niet bij voorbaat te verwerpen nu, enerzijds, de gewestbevoegdheid op het vlak van de arbeidsbemiddeling dermate nauw is verbonden met de gemeenschapsbevoegdheid op het vlak van de beroepsopleiding dat een wederzijdse afstemming van de uitoefening van die bevoegdheden wenselijk kan worden geacht, en, anderzijds, het precies tot de eigenheid van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad behoort dat het voor de arbeidsbemiddeling bevoegde Gewest noodzakelijkerwijs rekening dient te houden met een mogelijke uiteenlopende beleidsvoering op het vlak van de beroepsopleiding door de twee betrokken Gemeenschappen. Tegen een dergelijke werkwijze bestaat overigens als zodanig evenmin een bevoegdheidsrechtelijk bezwaar. Wel dient dergelijke differentiëring en het onderscheid dat op grond daarvan wordt gecreëerd tussen de voor een erkenning in aanmerking komende verenigingen, te kunnen worden verantwoord vanuit de beginselen van de gelijkheid en de niet-discriminatie. In dat verband moet worden vastgesteld dat in de memorie van toelichting dienaangaande geen enkele verantwoording wordt verschaft. Er dient derhalve te worden nagegaan of die differentiëring en het erop gesteunde verschil in behandeling effectief op afdoende wijze kunnen worden verantwoord in het licht van de zo-even aangehaal-

(1) Note de bas de page 1 de l'avis cité : Doc. parl., Parl. Rég. Brux. Cap., 2007-2008, A-453/1, pp. 34-38.

(1) Voetnoot 1 van het geciteerde advies : Parl. St. Br. Parl. 2007-2008, nr. A-453/1, 34-38.

de la coopération ⁽²⁾ les deux Communautés concernées sont traitées dans le respect de ces principes et si les compétences en matière de placement des travailleurs sont exercées dans le respect de l'égalité à l'égard de tous les résidents de la Région de Bruxelles-Capitale. Si tel est le cas, il est conseillé de rapporter cette justification de façon détaillée dans l'exposé des motifs. ».

De ce point de vue, il ressort du préambule de l'accord que les parties à ce dernier sont conscientes du problème puisqu'elles ont égard à

« la nécessité de renforcer les politiques croisées entre la Région et les commissions communautaires pour favoriser les synergies nécessaires »

et au fait que

« les collaborations avec les autres niveaux de pouvoir en matière d'emploi et de formation font déjà partie d'autres accords de coopération (accompagnement et suivi actif des chômeurs, mobilité interrégionale des demandeurs d'emploi, validation des compétences, etc) et/ou pourront faire l'objet de nouveaux développements ».

Il conviendrait toutefois, dans l'exposé des motifs de l'avant-projet, de justifier de manière plus précise et plus concrète que l'accord de coopération à l'examen ne conduit pas à créer des différences de traitement inadmissibles entre tous les résidents de la Région de Bruxelles-Capitale selon que ceux-ci, demandeurs d'emploi, entendent recourir, en ce qui concerne leur formation professionnelle, aux services offerts par la Communauté flamande plutôt qu'à ceux offerts par la Commission communautaire française. La circonstance que le recours aux services prestés par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire française ressortit d'un choix des personnes concernées et que les collectivités fédérées susvisées ne sont, en raison de leur autonomie, astreintes à aucune obligation d'uniformiser les prestations qu'elles dispensent respectivement ⁽³⁾, induit, par la force des choses, des différences entre les personnes concernées, lesquelles ne peuvent toutefois être prises en considération que dans le respect du principe de proportionnalité.

2. Par cet accord, les parties entendent obliger les deux organismes d'intérêt public concernés par celui-ci à travailler conjointement dans toute une série de domaines identifiés par l'accord. Ce travail conjoint prend souvent la forme d'outils à développer au sein de chacun de ces organismes. Il s'agit aussi, comme aux articles 18 et 19, d'envisager la création de structures administratives communes entre les deux organismes.

Dès lors qu'aux termes de l'article 9 de la loi spéciale du 8 août 1980 « de réformes institutionnelles », c'est au législateur qu'il revient de régler « la création, la composition, la compétence, le fonctionnement et le contrôle » des organismes d'intérêt public auxquels la personnalité juridique a été accordée, il y a effectivement lieu de considérer que l'accord de coopération porte pour partie, sur une « matière réglée par décret » au sens de l'article 92bis, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi spéciale précitée de telle sorte qu'il convient que le législateur des parties à l'accord y porte assentiment.

(2) *Note de bas de page 4 de l'avis 43.794/1* : voir par exemple l'accord de coopération auquel il est fait référence dans la note de bas de page 3. Un tel accord n'a pu être signé avec la Communauté française.

(3) *Note de bas de page 3 de l'avis cité* : Selon la jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle en effet, « une différence de traitement dans des matières où les Communautés et les Régions disposent de compétences propres est le résultat d'une politique différente, ce qui est conforme à l'autonomie qui leur est accordée par la Constitution ou en vertu de celle-ci, et ne peut en soi être jugée contraire aux articles [10] et [11] de la Constitution » (C.C., n° 33/91 du 14 novembre 1991, 4.B.4.1.).

de beginselen. Daarbij dient onder meer te worden onderzocht of de twee betrokken Gemeenschappen op het vlak van samenwerking met inachtneming van die beginselen worden behandeld ⁽²⁾ en of de bevoegdheid op het vlak van de arbeidsbemiddeling ten aanzien van alle ingezetenen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met respect van de gelijkheid wordt uitgeoefend. Indien zulks het geval is, verdient het aanbeveling die verantwoording op omstandige wijze weer te geven in de memorie van toelichting. ».

Uit dit oogpunt blijkt uit de aanhef van het akkoord dat de partijen bij het akkoord zich bewust zijn van dat probleem aangezien zij oog hebben voor

« de noodzaak ... om het gekruist beleid te versterken tussen het Gewest en de Gemeenschapscommissies om de nodige synergieën te bevestiggen »

en voor het feit dat

« de samenwerkingen met de andere machtsniveaus inzake tewerkstelling en opleiding reeds deel uitmaken van andere samenwerkingsakkoorden (begeleiding en actieve opvolging van werklozen, interregionale mobiliteit van de werkzoekenden, validering van de competenties, enz.) en/of het voorwerp zouden kunnen zijn van nieuwe ontwikkelingen ».

In de memorie van toelichting van het voorontwerp zou evenwel nauwkeuriger en concreter aangetoond moeten worden dat het voorliggende samenwerkingsakkoord niet leidt tot het instellen van een onaanvaardbare verschillende behandeling van de gezamenlijke inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest naargelang ze als werkzoekende, op het stuk van hun beroepsopleiding, veeleer gebruik wensen te maken van de diensten die door de Vlaamse Gemeenschap aangeboden worden dan van die aangeboden door de Franse Gemeenschapscommissie. De omstandigheid dat de gebruikmaking van de diensten aangeboden door de Vlaamse Gemeenschap of door de Franse Gemeenschapscommissie valt onder de keuzevrijheid van de personen in kwestie en dat de voornoemde gefedereerde entiteiten door hun autonomie niet verplicht zijn om de diensten die ze respectievelijk verstrekken ⁽³⁾ op elkaar af te stemmen, leidt uit de aard der zaak tot verschillen tussen de personen in kwestie, die evenwel alleen met inachtneming van het evenredigheidsbeginsel in aanmerking mogen worden genomen.

2. Met dit akkoord willen de partijen de twee instellingen van openbaar nut waarop dat akkoord betrekking heeft, verplichten samen te werken in een reeks domeinen die in het akkoord worden aangegeven. Dat gezamenlijke werk neemt vaak de vorm aan van instrumenten die in elk van beide instellingen moeten worden ontwikkeld. Daarnaast is het eveneens de bedoeling, zoals in de artikelen 18 en 19, om te overwegen voor beide instellingen gezamenlijke administratieve structuren op te richten.

Aangezien het volgens artikel 9 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 « tot hervorming der instellingen » aan de wetgever staat om te voorzien in regels betreffende de « oprichting, [de] samenstelling, [de] bevoegdheid [en de] werking [van alsook het] toezicht [op] » de instellingen van openbaar nut waaraan rechtspersoonlijkheid is verleend, dient er inderdaad van uit te worden gegaan dat het samenwerkingsakkoord ten dele betrekking heeft op een « aangelegenheid die bij decreet wordt geregeld » in de zin van artikel 92bis, § 1, tweede lid, van de voormelde bijzondere wet, zodat de wetgever van de partijen bij het akkoord daarmee instemming dient te betuigen.

(2) *Voetnoot 4 van advies 43.794/1* : Zie bijvoorbeeld het samenwerkingsakkoord waaraan in voetnoot 3 wordt gerefereerd. Met de Franse Gemeenschap is geen dergelijk akkoord gesloten.

(3) *Voetnoot 3 van het geciteerde advies* : Volgens de vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof « ... is een verschil in behandeling in materies waar de Gemeenschappen en Gewesten over eigen bevoegdheden beschikken het resultaat van een onderscheiden beleid overeenkomstig de door of krachtens de Grondwet verleende autonomie van de deelgebieden, hetgeen op zich niet kan worden geacht strijdig te zijn met de artikelen [10] en [11] van de Grondwet » (GwH, nr. 33/91 van 14 november 1991, 4.B.4.1.).

Force est cependant de constater qu'à l'exception des articles 18 et 19, l'accord de coopération se révèle sibyllin quant aux formes administratives concrètes que doit prendre la collaboration entre les deux organismes. L'accord se borne en effet le plus souvent à imposer aux organismes concernés d'agir conjointement pour remplir des objectifs déterminés sans définir les règles ou les moyens de cette collaboration. Tel qu'il est rédigé, l'accord se présente en réalité comme une forme de protocole fixant des objectifs de collaboration entre ACTIRIS et Bruxelles Formation, protocole dépourvu de toute portée normative concrète.

En tout état de cause, il est requis que le pouvoir d'action conjointe que l'accord donne aux deux organismes puisse s'inscrire adéquatement dans les règles de fonctionnement qui sont actuellement celles de ces organismes conformément aux normes législatives qui les ont institués.

C'est donc dans l'accord de coopération à l'examen que devraient être insérées d'éventuelles règles nouvelles relatives à la composition, à la compétence, au fonctionnement et au contrôle de ces organismes s'il s'avérait que la législation qui leur est actuellement applicable rend difficile la mise en place des outils de gestion conjoints envisagés par l'accord. En d'autres termes, l'obligation que l'accord de coopération impose aux organismes concernés d'agir conjointement dans de nombreux domaines ne peut constituer une habilitation donnée à ceux-ci pour développer des modes de gestion et d'organisation qui ne se concilieraient qu'imparfaitement avec leur législation organique.

Il appartient aux parties à l'accord d'être attentives à cette question et de compléter éventuellement l'accord si besoin.

3. A défaut de plus amples précisions quant aux moyens qui seront mis en œuvre et quant à la forme des collaborations qui sont annoncées, plusieurs dispositions de l'accord manquent de portée concrète ou se présentent comme des déclarations d'intention dépourvues de la moindre sanction. De telles dispositions n'ont pas leur place dans un texte qui se veut normatif. Il en va ainsi, à titre d'exemples, des articles 2, § 5, 6, § 1^{er}, 7, 9, § 2, 10, 30, 31 et 34.

4. La compréhension de certaines dispositions est rendue complexe, voire impossible, par l'utilisation répétée d'abréviations renvoyant à des notions dont la portée juridique n'est pas autrement définie. Il conviendrait de définir les concepts suivants par référence à la norme juridique qui les institue, ce qui permettrait de mieux percevoir les implications juridiques de l'accord :

- à l'article [1] et dans la suite de l'accord : les concepts de « centres de référence professionnelle (CDR) », de « secteurs professionnels » et de « Fonds sectoriels »;
- à l'article 4, § 6 : le concept de « Formations Professionnelles Individuelles (FPI/FPI-E) »;
- à l'article 4, § 7 : le concept de « New Deal de la Région de Bruxelles-Capitale (pacte de Croissance Urbaine Durable) »;
- à l'article 6, § 1^{er} : le concept de « Plan Langues pour les Bruxellois »;
- à l'article 6, § 2 : le concept de « formations en langues orientées métiers (FLOM) »;
- à l'article 7 : les concepts de « fonction d'équipement technico-pédagogique », d'« emploi-formation », de « Comité de suivi », de « réseau des CDR » et de « protocole d'accord-cadre relatif aux CDR »;
- à l'article 8 : le concept de « grands comptes »;
- à l'article 9, § 2 : le concept d'« Accords de collaboration-cadre »;

Op te merken valt evenwel dat het samenwerkingsakkoord, met uitzondering van de artikelen 18 en 19, weinig blijkt te zeggen over de concrete administratieve vormen die de samenwerking tussen beide instellingen moet aannemen. In het akkoord wordt meestal alleen aangegeven dat de instellingen in kwestie moeten samenwerken om welbepaalde doelen te bereiken terwijl de regels voor of de middelen van die samenwerking niet gedefinieerd worden. Zoals het akkoord gesteld is, komt het in feite over als een soort van protocol dat de doelstellingen van samenwerking tussen ACTIRIS en Bruxelles Formation vaststelt, maar dat elke concrete regelgevende kracht ontbeert.

Hoe dan ook is vereist dat de bevoegdheid om gezamenlijk op te treden, die bij het akkoord aan beide instellingen wordt opgedragen, op passende wijze geïntegreerd kan worden in de regels voor de wijze van functioneren die thans voor die instellingen gelden overeenkomstig de wetgevende bepalingen waarbij ze zijn opgericht.

Eventuele nieuwe regels betreffende de samenstelling, de bevoegdheid en de werking van alsook het toezicht op die instellingen zouden dan ook in het voorliggende samenwerkingsakkoord moeten worden opgenomen als zou blijken dat de wetgeving die daarop thans van toepassing is moeilijkheden oplevert voor het oprichten van de gezamenlijke beheersinstrumenten die door het akkoord in het vooruitzicht worden gesteld. De verplichting die bij het samenwerkingsakkoord aan de betrokken instellingen wordt opgelegd om in talrijke domeinen gezamenlijk op te treden mag met andere woorden voor hen geen machtiging zijn om beheers- en organisatievormen te ontwikkelen die slechts op onvolkomen wijze met hun organieke wetgeving te verzoenen zouden zijn.

De partijen bij het akkoord dienen oog te hebben voor deze kwestie en moeten het akkoord eventueel aanvullen indien nodig.

3. Bij ontstentenis van nadere uitleg over de middelen die ingezet zullen worden en over de vorm van de samenwerkingsverbanden die aangekondigd worden, bezitten verscheidene bepalingen van het akkoord geen concrete draagwijdte of dienen ze zich aan als beleidsvoornemens zonder enige rechtskracht. Zulke bepalingen horen niet thuis in een tekst die als normatieve tekst bedoeld is. Zulks geldt bijvoorbeeld voor de artikelen 2, § 5, 6, § 1, 7, 9, § 2, 10, 30, 31 en 34.

4. Sommige bepalingen zijn moeilijk of zelfs niet te bevatten door het herhaalde gebruik van afkortingen die verwijzen naar begrippen waarvan de juridische betekenis niet nader is aangegeven. De volgende begrippen zouden gedefinieerd moeten worden door te verwijzen naar de juridische regel waarbij ze ingesteld zijn, wat het mogelijk zou maken een beter zicht te krijgen op de juridische gevolgen van het akkoord :

- in artikel 1 en verder in het akkoord : de begrippen « beroepsreferentiecentra (BRC) », « beroepssectoren » en « sectorale Fondsen »;
- in artikel 4, § 6 : het begrip « Individuele Beroepsopleidingen (IBO/IBO-E) »;
- in artikel 4, § 7 : het begrip « New Deal van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (pact voor een Duurzame Stedelijke Groei) »;
- in artikel 6, § 1 : het begrip « Talenplan voor de Brusselaars »;
- in artikel 6, § 2 : het begrip « beroepsgerichte taalopleidingen »;
- in artikel 7 : de begrippen « functie van technisch-pedagogische uitrusting », « tewerkstelling-opleiding », « Opvolgingscomité », « netwerk van de BRC » en « protocolraamakkoord betreffende de BRC »;
- in artikel 8 : het begrip « grote rekeningen »;
- in artikel 9, § 2 : het begrip « kadersamenwerkingsakkoorden »;

- à l'article 11, § 1^{er} : le concept de « Chèques TIC (Technologies de l'information et de la Communication/informatique) » et de « Chèques formation d'ACTIRIS »;
- à l'article 12, § 2 : les concepts de « dispositif de validation des compétences » et de « coordination bruxelloise des opérateurs de validation »;
- à l'article 13, § 2 : le concept de « partenaires conventionnés »;
- à l'article 13, § 3 : le concept de « Service francophone des Métiers et des Qualifications (SFMQ) »;
- à l'article 15, § 2 : les concepts de « conventionnement ou de renouvellement de conventionnement d'actions » et d'« interface emploi-formation »;
- à l'article 16, § 1^{er} : concept de « Comité bruxellois de concertation économique et sociale (CBCES) »;
- à l'article 16, § [3] : le concept de « Plan régional de développement durable (PRDD) »;
- à l'article 17, § 4 : les concepts de « Commission consultative formation emploi enseignement (CCFEE) » et de « Brussels nederlandstalig comité voor tewerkstelling en opleiding (BNCTO) »;
- à l'article 21 : le concept de « Stratégie Europe 2020 »;
- à l'article 26 : les concepts de « SFPME » et de « EFPME »;
- à l'article 31 : le concept de « dispositif de formation des classes moyennes »;
- à l'article 32 : le concept de « processus de Construction de projet professionnel ».

- in artikel 11, § 1 : het begrip « ICT-cheques (Informatie- en Communicatietechnologieën/Informatica) » en « Opleidingscheques van ACTIRIS »;
- in artikel 12, § 2 : de begrippen « voorziening voor de validering van de vaardigheden » en « Brusselse coördinatie van de valideringsoperatoren »;
- in artikel 13, § 2 : het begrip « geconventioneerde partners »;
- in artikel 13, § 3 : het begrip « Franstalige Dienst voor Beroepen en Kwalificaties (SFMQ) »;
- in artikel 15, § 2 : de begrippen « overeenkomst of vernieuwing van overeenkomst van acties » en « interface tewerkstelling-opleiding »;
- in artikel 16, § 1 : het begrip « Brussels Economisch en Sociaal Overlegcomité (BESOC) »;
- in artikel 16, § 3 : het begrip « Gewestelijk Plan voor duurzame Ontwikkeling (GPDO) »;
- in artikel 17, § 4 : de begrippen « Commission consultative formation emploi enseignement (CCFEE) » en « Brussels Nederlandstalig comité voor tewerkstelling en opleiding (BNCTO) »;
- in artikel 21 : het begrip « Europa 2020-Strategie »;
- in artikel 26 : de begrippen « SFPME » en « EFPME »;
- in artikel 31 : het begrip « voorziening vorming van de middenstand »;
- in artikel 32 : het begrip « proces van Contract voor Beroepsproject ».

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES SUR L'ACCORD DE COOPÉRATION

Dispositif

Article 3

L'article 3, § 3, charge Bruxelles Formation de « détermine[r] les conditions d'accès à la formation » dont il est question dans cette disposition.

Or, les conditions d'accès à la formation constituent, pour les intéressés, la base même du système de collaboration mis en place entre ACTIRIS et Bruxelles Formation. Il résulte donc de la disposition une subdélégation faite à une autorité publique non pour des questions de détail de ce système mais pour un de ses aspects essentiels, ce qui n'est pas admissible.

Si dans le passé des dérogations à l'interdiction de délégation à des institutions publiques ont déjà été jugées admissibles par la section de législation, il s'agissait, généralement, de délégations de portée limitée et d'une technicité telle que l'on pouvait considérer que les organismes, chargés d'appliquer la réglementation concernée, étaient également les mieux placés pour l'élaborer en connaissance de cause et à exercer la compétence ainsi déléguée. En l'espèce, il n'est cependant pas satisfait aux conditions ainsi esquissées.

Le dispositif de l'accord doit être revu en conséquence et la législation organique Bruxelles Formation, si nécessaire complétée pour lui attribuer une compétence dans la détermination des conditions d'accès à la formation.

BIJZONDERE OPMERKINGEN OVER HET SAMENWERKINGSAKKOORD

Dispositief

Artikel 3

Bij artikel 3, § 3, wordt Bruxelles Formation ermee belast « de toegangsvoorwaarden [te bepalen] voor de opleiding » waarvan in die bepaling sprake is.

De voorwaarden voor de toegang tot opleidingen zijn voor de betrokkenen evenwel de grondslag zelf van het systeem van samenwerking dat ingesteld wordt tussen ACTIRIS en Bruxelles Formation. Uit deze bepaling volgt dan ook dat aan een openbare instantie een subdelegatie wordt verleend, niet voor detailkwesties van dat systeem maar voor één van de essentiële aspecten ervan, wat niet kan worden aanvaard.

Als er in het verleden al uitzonderingen op het delegatieverbod aan openbare instellingen toelaatbaar werden geacht door de afdeling Wetgeving, betrof het doorgaans delegaties met een beperkte draagwijdte en van een zodanig technische aard, dat ervan mocht worden uitgegaan dat de instellingen die de betrokken reglementering dienden toe te passen, deze ook met de meeste kennis van zaken konden uitwerken en de aldus gedelegeerde bevoegdheid uitoefenen. Te dezen is aan de zo-even geschetste voorwaarden evenwel niet voldaan.

Het dispositief van het akkoord behoort dienovereenkomstig te worden herzien en de organieke wetgeving betreffende Bruxelles Formation behoort indien nodig aldus te worden aangevuld dat aan die instantie een bevoegdheid wordt toegekend voor het bepalen van de voorwaarden voor de toegang tot opleidingen.

Article 13

L'article 13, § 3, charge ACTIRIS et Bruxelles Formation de collaborer à la définition commune des informations utiles à encoder dans le dossier informatisé du demandeur d'emploi.

Dans la mesure où ces informations concerneront également des données à caractère personnel relatives aux bénéficiaires du système de collaboration mis en place par l'accord de coopération, il va de soi que celles-ci ne pourront être collectées et traitées que dans le respect de la loi du 8 décembre 1992 « relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel », plus particulièrement de son article 4, § 1^{er}, et des principes de légitimité, nécessité et proportionnalité qu'il énonce. De même, les droits d'information, accès, rectification et opposition, que garantit cette même loi, devront être reconnus aux intéressés.

Une observation similaire vaut, *mutatis mutandis*, pour « l'outil de suivi commun des personnes en formation » dont la mise en place est prévue à l'article 32, § 2.

Article 19

Aux termes de l'article 19, § 1^{er}, la collaboration entre ACTIRIS et Bruxelles Formation doit être organisée « par le biais d'un Comité de développement stratégique (CDS). Il s'agit de l'instance de structuration et de développement des synergies entre les deux organismes. Celui-ci est présidé à tour de rôle (tous les 12 mois) par les fonctionnaires dirigeants des deux organismes et composé de leurs représentants. ».

Conformément à l'article 9 de la loi spéciale précitée du 8 août 1980, il appartient à l'accord de coopération de régler les éléments essentiels de la composition, de la compétence et du fonctionnement de ce comité.

L'accord doit être complété en conséquence pour y prévoir notamment qui seront les représentants des deux organismes, leur nombre et leur mode de désignation.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES SUR
L'AVANT-PROJET DE DÉCRET D'ASSENTIMENT**Intitulé**

L'intitulé sera rédigé en une phrase continue et l'accord de coopération visé y sera également identifié par la mention de la date à laquelle il a été conclu.

(...)

1. (...).

2. (...).

Dispositif

(...)

(...).

Article 2

L'accord de coopération doit aussi être identifié par la mention de la date à laquelle il a été conclu.

Artikel 13

Bij artikel 13, § 3, worden ACTIRIS en Bruxelles Formation ermee belast samen te werken aan de gemeenschappelijke definitie van nuttige informatie die in het elektronische dossier van de werkzoekende opgenomen dient te worden.

Voor zover die informatie eveneens betrekking zal hebben op persoonsgegevens van de doelgroep van het systeem van samenwerking dat bij het samenwerkingsakkoord wordt ingesteld, spreekt het vanzelf dat die gegevens alleen verkregen en verwerkt mogen worden met naleving van de wet van 8 december 1992 « tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens », meer bepaald van artikel 4, § 1, ervan en van de daarin vervatte beginselen van gerechtvaardigheid, noodzakelijkheid en evenredigheid. Zo ook dient het recht van informatie, toegang, verbetering en verzet dat door diezelfde wet gewaarborgd wordt aan de betrokkene toegekend te worden.

Een soortgelijke opmerking geldt *mutatis mutandis* voor het « gemeenschappelijk opvolgingsinstrument van personen in opleiding » dat krachtens artikel 32, § 2, ingevoerd dient te worden.

Artikel 19

Volgens artikel 19, § 1, dient de samenwerking tussen ACTIRIS en Bruxelles Formation georganiseerd te worden « via het Comité voor Strategische Ontwikkeling (CSO). Het gaat om de instantie voor structurering en ontwikkeling van synergieën tussen de twee instellingen. Dit wordt om de beurt voorgezeten (om de 12 maanden) door de leidinggevende ambtenaren van de twee instellingen en wordt uit hun vertegenwoordigers samengesteld. ».

Overeenkomstig artikel 9 van de voormelde bijzondere wet van 8 augustus 1980 dienen de essentiële aspecten van de samenstelling, de bevoegdheid en de werking van dat comité in het samenwerkingsakkoord geregeld te worden.

Het akkoord dient bijgevolg aldus te worden aangevuld dat daarin inzonderheid wordt bepaald wie de vertegenwoordigers van beide instellingen zullen zijn, met hoeveel zij zullen zijn en hoe zij aangewezen zullen worden.

BIJZONDERE OPMERKINGEN BETREFFENDE
HET VOORONTWERP VAN GOEDKEURINGSDECREET**Opschrift**

Het opschrift dient te worden geredigeerd als een doorlopende zin en van het samenwerkingsakkoord waarnaar daarin verwezen wordt, dient ook de datum te worden vermeld waarop het gesloten is.

(...)

1. (...).

2. (...).

Dispositief

(...)

(...).

Artikel 2

Ook de datum waarop het samenwerkingsakkoord is gesloten moet worden vermeld.

Article 3

Cet article doit être omis puisqu'il se borne à reproduire une règle qui découle déjà de l'article 92bis, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 « de réformes institutionnelles ».

3. Il peut ensuite être relevé que le texte néerlandais du projet d'ordonnance et de l'accord de coopération doit tout particulièrement encore être examiné en profondeur sur le plan rédactionnel et linguistique.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT,	conseillers d'État,
	W. VAN VAERENBERGH,	
	M. RIGAUX,	assesseurs de la section de
	L. DENYS,	législation,
	W. GEURTS,	greffier.

Le rapport a été présenté par Mme N. VAN LEUVEN, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Monsieur W. VAN VAERENBERGH.

<i>Le Greffier,</i>	<i>Le Président,</i>
W. GEURTS	M. VAN DAMME

Artikel 3

Dit artikel dient te worden weggelaten, aangezien het alleen een regel overneemt die reeds voortvloeit uit artikel 92bis, § 1, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 « tot hervorming der instellingen ».

3. Daarnaast kan worden opgemerkt dat inzonderheid de Nederlandse tekst van het ontwerp van ordonnantie en van het samenwerkingsakkoord nog aan een grondig nazicht op redactioneel en taalkundig vlak dient te worden onderworpen.

De kamer was samengesteld uit

De Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT,	staatsraden,
	W. VAN VAERENBERGH,	
	M. RIGAUX,	assessoren van de afdeling
	L. DENYS,	Wetgeving
	W. GEURTS,	griffier.

Het verslag werd opgesteld door Mevrouw N. VAN LEUVEN, auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de Heer W. VAN VAERENBERGH.

<i>De Griffier,</i>	<i>De Voorzitter,</i>
W. GEURTS	M. VAN DAMME

PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment
à l'accord de coopération
conclu le 9 février 2012 entre
la Région de Bruxelles-Capitale et
la Commission communautaire française
concernant les politiques croisées
« emploi-formation »**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre ayant l'Emploi dans ses attributions;

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre ayant l'Emploi dans ses attributions est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Assentiment est donné à l'accord de coopération du 9 février 2012 conclu entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire française concernant les politiques croisées « emploi-formation ».

Bruxelles, le 13 septembre 2012

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Charles PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique,

Benoît CEREXHE

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende goedkeuring
van het samenwerkingsakkoord
gesloten op 9 februari 2012 tussen
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en
de Franse Gemeenschapscommissie
betreffende het gekruist beleid
« tewerkstelling-opleiding »**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister bevoegd voor Tewerkstelling;

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister bevoegd voor Tewerkstelling wordt ermee belast aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie voor te leggen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Het samenwerkingsakkoord van 9 februari 2012 afgesloten tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende het gekruist beleid « tewerkstelling-opleiding », wordt goedgekeurd.

Brussel, 13 september 2012

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Charles PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek,

Benoît CEREXHE

**Accord de coopération entre
la Région de Bruxelles-Capitale et
la Commission communautaire française concernant
les politiques croisées « emploi-formation »**

Vu l'Arrêté du 12 mai 1987 de l'Exécutif de la Communauté française relatif à la formation professionnelle;

Vu le Décret du 17 mars 1994 portant création de l'Institut bruxellois francophone pour la formation professionnelle;

Vu l'Ordonnance du 8 septembre 1994 portant création du Conseil Economique et Social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC);

Vu le Décret du 27 avril 1995 relatif à l'agrément de certains organismes d'insertion socioprofessionnelle et au subventionnement de leurs activités de formation professionnelle en vue d'accroître les chances des demandeurs d'emploi inoccupés et peu qualifiés de trouver ou de retrouver du travail dans le cadre de dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle;

Vu l'Accord de coopération du 11 juin 1999 entre le Gouvernement de la Communauté française et le Collège de la Commission communautaire française relatif à l'organisation de la formation en alternance;

Vu l'Ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi;

Vu l'Arrêté du 12 décembre 2002 du Collège de la Commission communautaire française relatif aux conventions de partenariat conclues entre l'IBFFP et les organismes d'insertion socio-professionnelle pris en exécution de l'article 4, § 2, du Décret de la Commission communautaire française du 27 avril 1995;

Vu l'Accord de coopération du 24 juillet 2003 conclu entre la Communauté Française, la Région wallonne et la Commission communautaire française relatif à la validation des compétences dans le champs de la formation professionnelle continue;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 11 mars 2004 modifiant les articles 53 à 58 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage;

Vu l'Accord de coopération du 30 avril 2004 conclu entre l'Etat fédéral, les Régions et les Communautés relatif à l'accompagnement et au suivi actifs des chômeurs;

Vu l'Accord de coopération du 24 février 2005 conclu entre la Région de Bruxelles-Capitale, la Région Wallonne, la Région Flamande, la Communauté flamande, la Communauté germanophone et la Commission communautaire française concernant la mobilité interrégionale des demandeurs d'emploi;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 juin 2006 autorisant l'Office régional bruxellois de l'Emploi à participer à la constitution, au capital ou à la gestion d'organismes, de sociétés ou d'associations, tant publics que privés;

Vu le Décret du 22 mars 2007 relatif à l'égalité de traitement entre les personnes dans la formation professionnelle;

Vu l'Arrêté du 21 juin 2007 modifiant le sigle de l'Office régional bruxellois de l'Emploi;

Vu l'Accord de coopération du 19 juillet 2007 conclu entre la Région de Bruxelles-Capitale, la Communauté française et la Commission com-

**Samenwerkingsakkoord tussen
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en
de Franse Gemeenschapscommissie betreffende
het gekruist beleid « tewerkstelling-opleiding »**

Gelet op het Besluit van 12 mei 1987 van de Executieve van de Franse Gemeenschap met betrekking tot de beroepsopleiding;

Gelet op het decreet van 17 maart 1994 houdende de oprichting van het Franstalig Brussels Instituut voor Beroepsopleiding;

Gelet op de ordonnantie van 8 september 1994 houdende oprichting van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG);

Gelet op het decreet van 27 april 1995 betreffende de erkenning van bepaalde organismen voor socio-professionele inschakeling en de subsidiëring van hun beroepsopleidingactiviteiten voor werklozen en laaggeschoolde werkzoekenden gericht op het vergroten van hun kans op het vinden of terugvinden van werk in het raam van gecoördineerde voorzieningen voor socio-professionele inschakeling;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 11 juni 1999 tussen de Regering van de Franse Gemeenschap en het College van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de organisatie van de alternerende vorming;

Gelet op de ordonnantie van 18 januari 2001 houdende organisatie en werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

Gelet op het Besluit van 12 december 2002 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de partnerschapsovereenkomsten afgesloten tussen het Brussels Franstalig Instituut voor Beroepsopleiding en de organismen voor socio-professionele inschakeling genomen ter uitvoering van artikel 4, § 2, van het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 27 april 1995;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 tussen de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de validering van de competenties op het vlak van de voortgezette beroepsopleiding;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 11 maart 2004 tot wijziging van artikels 53 tot 58 van het Koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 30 april 2004 tussen de federale Staat, de Gewesten en de Gemeenschappen betreffende de actieve begeleiding en opvolging van werklozen;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 24 februari 2005 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het Waals Gewest, het Vlaams Gewest, de Vlaamse Gemeenschap, de Duitstalige gemeenschap en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de interregionale mobiliteit van werkzoekenden;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 juni 2006 tot machtiging van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling om deel te nemen aan de oprichting, in het kapitaal of aan het beheer van publieke en private instellingen, vennootschappen en verenigingen;

Gelet op het decreet van 22 maart 2007 betreffende de gelijkheid van behandeling van personen in de beroepsopleiding;

Gelet op het besluit van 21 juni 2007 tot wijziging van het acroniem van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 19 juli 2007 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Franse Gemeenschap en de Franse

municipale française relatif à l'équipement mis à disposition dans le cadre de la revalorisation de l'enseignement qualifiant et à la collaboration entre les centres de technologies avancées et les centres de référence professionnelle;

Vu l'Ordonnance du 4 septembre 2008 relative à la lutte contre la discrimination et à l'égalité de traitement en matière d'emploi;

Vu l'Ordonnance du 27 novembre 2008 relative au soutien des Missions Locales pour l'emploi et des « Lokale Werkwinkels »;

Vu l'Accord de coopération du 27 mars 2009 conclu entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant la création du Service francophone des métiers et des qualifications (SFMQ);

Considérant l'Accord de majorité 2009-2014 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale qui souligne que la collaboration entre les organismes publics d'emploi et de formation à Bruxelles sera renforcée et formalisée;

Considérant l'Accord de majorité 2009-2014 du Collège de la Commission communautaire française qui souligne d'une part, qu'un Accord de coopération relatif à la mise en œuvre de politiques croisées « emploi-formation » sera conclu entre la Commission Communautaire française et la Région de Bruxelles-Capitale, que d'autre part, les collaborations et partenariats seront intensifiés à tous niveaux entre le dispositif de formation des petites et moyennes entreprises et les autres opérateurs de formation de la Région bruxelloise et qu'enfin, la formation est la responsabilité de tous et nécessite une mobilisation générale de tous les acteurs, qu'ils soient publics ou privés;

Considérant le souhait de placer les demandeurs d'emploi au centre des préoccupations afin de leur proposer un véritable parcours intégré d'insertion socioprofessionnelle mêlant l'emploi et la formation lorsque cela s'avère nécessaire;

Considérant le New Deal de la Région de Bruxelles-Capitale (Pacte de Croissance Urbaine Durable) qui souligne la nécessité de renforcer les politiques croisées entre la Région et les Commissions communautaires pour favoriser les synergies nécessaires, notamment entre les politiques de formation et d'emploi et de mieux prendre en compte les besoins spécifiques à Bruxelles;

Considérant la nécessité de préciser aux niveaux stratégique et opérationnel les rôles et interactions entre les acteurs publics du champ de l'emploi et de la formation;

Considérant d'une part, les collaborations importantes existantes entre l'Office régional bruxellois de l'Emploi (ACTIRIS) et l'Institut bruxellois francophone pour la formation professionnelle (Bruxelles Formation) au travers des chantiers initiés dans le cadre du Comité de développement stratégique (CDS) qui concernent l'amont et l'aval de la formation et également l'environnement « emploi-formation »;

Considérant d'autre part, les collaborations existantes entre l'Office régional bruxellois de l'Emploi (ACTIRIS), l'Institut bruxellois francophone pour la formation professionnelle (Bruxelles Formation) et le Service de la formation professionnelle des classes moyennes (SFPME);

Considérant le Plan Langues pour les Bruxellois qui démontre la volonté de travailler de concert pour augmenter la qualification et la connaissance des langues et simplifier les démarches des demandeurs d'emploi ainsi que pour garantir une cohérence dans les dispositifs régionaux et communautaires;

Considérant la décision du Comité de gestion d'ACTIRIS de mettre en œuvre, dès juin 2010, la Construction de projet professionnel (CPP) obligatoire pour les demandeurs d'emploi de moins de 25 ans;

Gemeenschapscommissie betreffende de uitrusting ter beschikking gesteld in het kader van de herwaardering van het kwalificerend onderwijs en de samenwerking tussen de Centra voor spits technologie en de Beroepsreferentiecentra;

Gelet op de ordonnantie van 4 september 2008 betreffende de strijd tegen discriminatie en de gelijke behandeling op het vlak van de tewerkstelling;

Gelet op de ordonnantie van 27 november 2008 betreffende de steun voor de « Missions locales pour l'emploi » en de lokale werkinkels;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 27 maart 2009 gesloten tussen de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de oprichting van de Franstalige Dienst voor Beroepen en kwalificaties (SFMQ);

Overwegende het meerderheidsakkoord 2009-2014 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering dat benadrukt dat de samenwerking tussen de publieke tewerkstellings- en opleidingsorganismen in Brussel, versterkt en geformaliseerd zal worden;

Overwegende het meerderheidsakkoord 2009-2014 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie dat enerzijds beklemtoont dat een samenwerkingsakkoord betreffende de uitvoering van een gekruist beleid « tewerkstelling-opleiding » afgesloten zal worden tussen de Franse Gemeenschapscommissie en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, dat anderzijds de samenwerkingen en partnerships versterkt zullen worden op alle niveaus tussen de voorziening van opleiding van kleine en middelgrote ondernemingen en andere opleidingsoperatoren van het Brussels Gewest en dat, ten slotte, de opleiding de verantwoordelijkheid van eenieder is en een algemene mobilisering van alle actoren vereist, zowel private als publieke;

Overwegende de wens om de werkzoekenden als belangrijkste bekommernis te beschouwen om hen zo een heuse geïntegreerd traject van socio-professionele inschakeling aan te bieden waar tewerkstelling en opleiding dooreen lopen wanneer dit noodzakelijk blijkt;

Overwegende de New Deal van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Pact voor een Duurzame Stedelijke Groei) die de noodzaak beklemtoont om het gekruist beleid te versterken tussen het Gewest en de Gemeenschapscommissies om de nodige synergieën te begunstigen, inzonderheid tussen het opleidings- en tewerkstellingsbeleid en meer rekening te houden met de specifieke behoeften in Brussel;

Overwegende de noodzaak om op het strategische en operationele niveau de rollen en interacties te verduidelijken tussen de publieke actoren op het gebied van tewerkstelling en opleiding;

Overwegende enerzijds de belangrijke bestaande samenwerkingen tussen de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (ACTIRIS) en het Brussels Franstalig Instituut voor de beroepsopleiding (Bruxelles Formation) via werkvelden gelanceerd in het kader van het Comité voor Strategische ontwikkeling die betrekking hebben op wat voor en na de opleiding gebeurt en eveneens op het gebied van « tewerkstelling-opleiding »;

Overwegende anderzijds de bestaande samenwerkingen tussen de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (ACTIRIS), het Brussels Franstalig Instituut voor de beroepsopleiding (Bruxelles Formation) en de Dienst voor Beroepsopleiding van de Middenstand (SFPME);

Overwegende het Talenplan voor de Brusselaars dat de wilskracht aantoot om samen te werken om de kwalificatie en de talenkennis te verhogen en het traject van de werkzoekenden te vereenvoudigen alsook om coherentie te garanderen in de gewestelijke en communautaire voorzieningen;

Overwegende de beslissing van het Beheerscomité van ACTIRIS om vanaf juni 2010 de constructie van het beroepsproject in te voeren, verplicht voor de werkzoekenden jonger dan 25 jaar;

Considérant le rôle d'organisation et de gestion de la formation professionnelle dévolu à Bruxelles Formation par son décret organique du 17 mars 1994 ainsi que ses missions prioritaires telles que précisées par son actuel contrat de gestion;

Considérant le rôle de régisseur ensemblier du marché de l'emploi dévolu à Actiris par l'Ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi ainsi que ses missions prioritaires telles que précisées par son actuel contrat de gestion;

Considérant que, comme le prévoit la Déclaration gouvernementale 2009-2014, le Gouvernement envisagera l'extension de la CPP aux 25-49 ans en concertation avec les partenaires sociaux et l'impact que cette mesure peut avoir sur la demande de formation;

Considérant la modification intervenue du Protocole d'accord-cadre sur les Centres de référence professionnelle afin de renforcer et de préciser leurs missions et leurs fonctions notamment dans le champ de la formation professionnelle;

Considérant que les collaborations avec les autres niveaux de pouvoir en matière d'emploi et de formation font déjà partie d'autres Accords de coopération (accompagnement et suivi actif des chômeurs, mobilité inter-régionale des demandeurs d'emploi, validation des compétences, etc.) et/ou pourront faire l'objet de nouveaux développements;

Considérant les cinq recommandations européennes concernant respectivement les compétences clé, le système européen de transfert de crédits pour l'enseignement et la formation professionnels, le cadre européen des certifications et le développement de l'assurance qualité en vue de l'éducation et de la formation tout au long de la vie;

Considérant les stratégies européennes pour l'emploi, l'éducation et la formation;

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale représenté en la personne du Ministre-Président, Monsieur Charles PICQUE, et du Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce, du Commerce Extérieur et de la Recherche Scientifique, Monsieur Benoît CEREXHE;

Le Collège de la Commission communautaire française représenté en la personne du Ministre-Président, Monsieur Christos DOULKERIDIS, du Ministre chargé de la Formation professionnelle, de la Culture, du Transport scolaire, de l'Action sociale, de la Famille, du Sport et des Relations internationales, Monsieur Emir KIR, et du Ministre chargé de la Fonction publique, de la Politique de la Santé et de la Formation des classes moyennes, Monsieur Benoît CEREXHE;

Conviennent ce qui suit :

PARTIE 1
Collaborations entre ACTIRIS et Bruxelles Formation

CHAPITRE 1
Anticipation des besoins et veille

Article 1^{er}
Mise en place d'outils communs

§ 1^{er}. – Bruxelles Formation et ACTIRIS développent des synergies au travers de leurs services respectifs compétents en matière d'anticipation des besoins et de veille pour mettre en place des outils communs de détermination et d'anticipation des besoins de compétences, de formation, de qualification et d'emploi afin d'une part, de développer une offre de service adéquate et d'autre part, d'anticiper au maximum les besoins des entreprises de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment les PME et les TPE et ainsi exploiter les gisements d'emploi potentiels.

Overwegende de rol van organisatie en beheer van de beroepsopleiding voorbehouden aan Bruxelles Formation door haar organiek decreet van 17 maart 1994 en ook haar prioritaire opdrachten zoals gepreciseerd door haar huidige beheerscontract;

Overwegende de rol van overkoepelend regisseur van de arbeidsmarkt voorbehouden aan Actiris door de Ordonnantie van 18 januari 2001 houdende organisatie en werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling en zijn prioritaire opdrachten zoals gepreciseerd door zijn huidige beheerscontract;

Overwegende dat, zoals de Regeringsverklaring 2009-2014 het voorziet, de Regering de uitbreiding van de CBP naar de 25 tot 49-jarigen in overweging zal nemen in overleg met de sociale partners en de impact die deze maatregel op de vraag naar opleiding kan hebben;

Overwegende de aanpassing in het protocol raamakkoord over de Beroepsreferentiecentra om hun opdrachten en functies te verstevigen en te verduidelijken onder meer op het gebied van de beroepsopleiding;

Overwegende dat de samenwerkingen met de andere machtsniveaus inzake tewerkstelling en opleiding reeds deel uitmaken van andere samenwerkingsakkoorden (begeleiding en actieve opvolging van werkløzen, interregionale mobiliteit van de werkzoekenden, validering van de competenties, enz.) en/of het voorwerp zouden kunnen zijn van nieuwe ontwikkelingen;

Overwegende de vijf Europese aanbevelingen respectievelijk met betrekking tot de sleutelcompetenties, het Europese systeem voor de overdracht van studiepunten en de beroepsopleidingen, het Europese kwalificatiekader en de ontwikkeling van de kwaliteitsgarantie met het oog op levenslang onderwijs en opleiding;

Overwegende de Europese strategieën voor tewerkstelling, onderwijs en opleiding;

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering vertegenwoordigd door de Minister-President, de heer Charles PICQUE, en door de Minister belast met Tewerkstelling, Economie, Handel, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek, de heer Benoît CEREXHE;

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie vertegenwoordigd door de Minister-President, de heer Christos DOULKERIDIS, de Minister belast met de Beroepsopleiding, Cultuur, Schoolvervoer, Sociale actie en Gezin, Sport en internationale Betrekkingen, de heer Emir KIR, en door de Minister belast met het Openbaar Ambt, het Gezondheidsbeleid en de Beroepsopleiding van de Middenstand, de heer Benoît CEREXHE;

Komen het volgende overeen :

DEEL 1
Samenwerkingen tussen ACTIRIS en Bruxelles Formation

HOOFDSTUK 1
Anticiperen op de behoeften en toezicht

Artikel 1
Invoering van gemeenschappelijke instrumenten

§ 1. – Bruxelles Formation et ACTIRIS ontwikkelen synergieën via hun respectievelijke bevoegde diensten inzake het anticiperen op de behoeften en het toezicht om gemeenschappelijke instrumenten in te voeren voor de bepaling en het anticiperen van de behoeften omtrent competenties, opleiding, kwalificatie en tewerkstelling om enerzijds een gepast diensten-aanbod te ontwikkelen en anderzijds zo veel mogelijk te anticiperen op de behoeften van de ondernemingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, onder meer de kmo's en zko's en zo de potentiële kweekvijvers voor jobs te exploiteren.

§ 2. – A cette fin, ACTIRIS et Bruxelles Formation planifient sur base annuelle les travaux d'analyse commune à leurs services, le calendrier de réalisation et les objectifs poursuivis par l'analyse tant en termes d'offres de formation qu'en termes d'intermédiation du marché de l'emploi.

§ 3. – Afin de procéder à l'identification des besoins qualitatifs et quantitatifs du marché de l'emploi et de ses potentialités en termes de niches d'emplois, les deux organismes s'appuient sur l'expertise d'autres partenaires compétents en la matière, notamment les Centres de référence professionnelle (CDR), les secteurs professionnels et/ou les Fonds sectoriels.

CHAPITRE 2

Parcours du demandeur d'emploi (amont et aval de la formation)

Article 2

Information et orientation des demandeurs d'emploi vers la formation

§ 1^{er}. – ACTIRIS et Bruxelles Formation développent des collaborations permanentes en matière d'information et d'orientation des demandeurs d'emploi vers la formation en vue de fluidifier leur parcours.

§ 2. – A cette fin, ACTIRIS est chargé de l'information et de l'orientation des demandeurs d'emploi vers le marché de l'emploi, veille à la continuité du parcours des demandeurs d'emploi et est garant de celui-ci. Bruxelles Formation est chargé quant à lui d'informer de manière systématique ACTIRIS et les demandeurs d'emploi des possibilités de formation que lui-même ou ses partenaires organisent en les renseignant quant aux contenus des formations, aux dates de début et de fin de formation, aux pré-requis attendus ainsi que de toutes autres informations utiles. Ces informations sont disponibles par voie informatique et au sein de Carrefour Formation.

§ 3. – Bruxelles Formation et ACTIRIS organisent en outre conjointement des activités individuelles et collectives d'information sur les possibilités de formation, sur la connaissance des métiers et du marché du travail à destination des demandeurs d'emploi et des professionnels en charge de l'accompagnement du parcours des demandeurs d'emploi.

§ 4. – ACTIRIS et Bruxelles Formation développent en commun des outils de positionnement et d'identification des compétences permettant aux demandeurs d'emploi candidats à une formation de situer leur niveau de compétences par rapport aux attentes du marché du travail et sur base desquels des prescriptions de formation ou de reconnaissance d'acquis peuvent se greffer. Ils développent prioritairement ces outils de positionnement pour les fonctions pour lesquelles il y a une forte demande de main-d'œuvre et/ou pour les fonctions critiques et pour lesquelles une offre de formation est disponible. Une attention particulière est portée sur les demandeurs d'emploi pour lesquels il a été identifié que le suivi d'une formation ciblée vers le métier visé favoriserait un accès rapide à l'emploi.

§ 5. – Pour mener à bien ces activités d'information et d'orientation, ils s'appuient sur l'expertise d'autres partenaires compétents en la matière, notamment les Centres de référence professionnelle, les secteurs professionnels et/ou les Fonds sectoriels.

§ 6. – Bruxelles Formation et ACTIRIS définissent les processus d'échange d'information permettant l'amélioration de l'expertise des conseillers emploi d'ACTIRIS sur l'offre de formation et les pré-requis d'accès à celle-ci et, d'autre part, l'amélioration de l'expertise des conseillers de Bruxelles Formation.

Article 3

Accès à la formation

§ 1^{er}. – ACTIRIS et Bruxelles Formation développent des collaborations visant à clarifier leur rôle respectif dans l'élaboration du projet professionnel et du parcours de formation.

§ 2. – Daarom plannen ACTIRIS en Bruxelles Formation jaarlijks de onderzoekswerkzaamheden die hun diensten gemeenschappelijk hebben, de verwezenlijkingsskalender en de door de analyse nagestreefde doelstellingen zowel op het vlak van opleidingsaanbiedingen als op het vlak van bemiddeling op de arbeidsmarkt.

§ 3. – Om over te gaan tot de identificatie van de kwalitatieve en kwantitatieve behoeften van de arbeidsmarkt en van zijn mogelijkheden inzake niches, steunen de twee instellingen op de expertise van andere hiervoor bevoegde partners, onder meer de Beroepsreferentiecentra (BRC), de beroepssectoren en/of de sectorale Fondsen.

HOOFDSTUK 2

Traject van de werkzoekende (voor en na de opleiding)

Artikel 2

Het informeren en oriënteren van de werkzoekenden naar een opleiding

§ 1. – ACTIRIS en Bruxelles Formation ontwikkelen permanente samenwerkingen inzake het informeren en oriënteren van de werkzoekenden naar een opleiding met het oog op een vlot trajectverloop.

§ 2. – Daarom is ACTIRIS belast met het informeren en oriënteren van de werkzoekenden naar de arbeidsmarkt, let ACTIRIS op de continuïteit van het traject van de werkzoekenden en verzekert deze. Bruxelles Formation daarentegen is belast met het systematisch informeren van ACTIRIS en de werkzoekenden over de mogelijke opleidingen die hijzelf of zijn partners organiseren door hen te informeren over de inhoud van de opleidingen, de begin- en einddata van de opleiding, de vereiste voorkennis en alle andere nuttige informatie. Deze informatie is zowel elektronisch beschikbaar als binnen Carrefour Formation.

§ 3. – Bruxelles Formation en ACTIRIS organiseren bovendien samen individuele en collectieve informatieve activiteiten over de opleidingsmogelijkheden, de kennis over beroepen en de arbeidsmarkt voor werkzoekenden en professionals belast met de begeleiding bij het traject van werkzoekenden.

§ 4. – ACTIRIS en Bruxelles Formation ontwikkelen samen instrumenten voor de positionering en identificatie van vaardigheden die ervoor zorgen dat de werkzoekenden die kandidaat zijn voor een opleiding, hun vaardigheidsniveau situeren ten opzichte van de verwachtingen op de arbeidsmarkt en op basis van dewelke de voorschriften voor opleiding en erkenning van sociale verworvenheden toegevoegd kunnen worden. In de eerste plaats ontwikkelen ze deze positioneringsinstrumenten voor de functies waarvoor een grote vraag naar arbeidskrachten is en/of voor de knelpuntberoepen en voor dewelke een opleidingsaanbod beschikbaar is. Er wordt bijzondere aandacht besteed aan de werkzoekenden voor wie duidelijk is dat het volgen van een beroepsgerichte opleiding een snellere toegang tot een job mogelijk maakte.

§ 5. – Om deze informatie- en oriëntatieactiviteiten tot een goed einde te brengen, steunen ze op de expertise van andere hiervoor bevoegde partners, onder meer de Beroepsreferentiecentra, de professionele sectoren en/of de sectorale Fondsen.

§ 6. – Bruxelles Formation en ACTIRIS definiëren de procedures voor uitwisseling van informatie die enerzijds de deskundigheid verbetert van de tewerkstellingsconsulenten van ACTIRIS over het opleidingsaanbod en de vereiste voorkennis voor toegang tot dit aanbod en anderzijds de deskundigheid van de consulenten van Bruxelles Formation verbetert.

Artikel 3

Toegang tot de opleiding

§ 1. – ACTIRIS en Bruxelles Formation ontwikkelen samenwerkingen bedoeld om hun respectievelijke rol te verduidelijken bij de uitwerking van het beroepsproject en het opleidingstraject.

§ 2. – Bruxelles Formation et ACTIRIS déterminent les modalités d'envoi des demandeurs d'emploi vers le secteur de la formation dans les cas de figure suivants :

- Projet professionnel nécessitant la recherche d'informations et de conseils sur les parcours de formation possibles;
- Projet professionnel clarifié avec un plan d'actions comprenant l'objet formation et nécessitant au préalable une étape de mise à niveau des connaissances de base et/ou une pré-formation;
- Projet professionnel clarifié avec un plan d'actions comprenant l'objet formation qualifiante précis.

§ 3. – Bruxelles Formation détermine, conformément à l'article 12 de l'Arrêté du 12 mai 1987 de l'Exécutif de la Communauté française relatif à la formation professionnelle, les conditions d'accès à la formation et veille à ce que les formations soient accessibles en priorité aux demandeurs d'emploi dont le projet professionnel est clarifié et qui ont conclu un plan d'action dont l'objet est la formation qualifiante. La possibilité d'inscription « en direct » par les conseillers emploi d'ACTIRIS aux séances d'information préalables à l'accès aux formations qualifiantes sera généralisée.

Article 4

Achèvement de la formation et accompagnement vers l'emploi

§ 1^{er}. – Bruxelles Formation et ACTIRIS développent des collaborations afin de faciliter la transition vers l'emploi des demandeurs d'emploi ayant accompli un parcours de formation.

§ 2. – A cette fin, ACTIRIS et Bruxelles Formation collaborent dans la mise en oeuvre de modules d'aide à la recherche d'emploi en fin de formation.

§ 3. – Bruxelles Formation et ACTIRIS mettent en place un échange de données sur les compétences acquises en formation et les modalités d'accompagnement systématique des demandeurs d'emploi formés vers l'emploi. Bruxelles Formation transmet systématiquement à ACTIRIS la liste des stagiaires qui terminent une formation avec la mention du métier et/ou des compétences acquises. ACTIRIS prend systématiquement contact avec les demandeurs d'emploi qui terminent leur formation professionnelle. Lors de ce contact, ACTIRIS veille à adresser aux demandeurs d'emploi concernés des offres d'emploi ciblées sur le métier ou le domaine dans lequel la formation a été organisée.

§ 4. – Les deux organismes envisagent la possibilité d'affecter des conseillers emploi d'ACTIRIS dans les centres de formation de Bruxelles Formation pour toutes les démarches de mise à l'emploi des stagiaires en fin de formation.

§ 5. – ACTIRIS et Bruxelles Formation mettent en place un échange de données relatives à la mise à l'emploi des demandeurs d'emploi ayant accompli un parcours de formation.

§ 6. – Une collaboration renforcée est développée entre le Service « Gestion Employeurs » d'ACTIRIS et le Service « Relations Entreprises » de Bruxelles Formation dans la prospection des entreprises situées sur le territoire de la Région bruxelloise afin de disposer d'un nombre d'offres d'emploi, de Formations Professionnelles Individuelles (FPI/FPI-E) et de stages plus important à destination des demandeurs d'emploi ayant suivi une formation.

§ 7. – Bruxelles Formation et ACTIRIS renforcent leur collaboration pour la valorisation et le développement de la FPI/FPI-E. Pour ce faire, ils s'appuient notamment sur les engagements des partenaires sociaux repris dans le New Deal de la Région de Bruxelles-Capitale (Pacte de Croissance Urbaine Durable).

§ 2. – Bruxelles Formation en ACTIRIS bepalen de modaliteiten wat betreft het doorsturen van de werkzoekenden naar de opleidingssector in de volgende situaties :

- Beroepsproject waarvoor nood is aan het zoeken van informatie en advies over de mogelijke opleidingstrajecten;
- Beroepsproject verduidelijkt aan de hand van een actieplan dat het voorwerp opleiding bevat en dat vooraf een fase van actualisering van de basiskennis en/of een vooropleiding vereist;
- Beroepsproject verduidelijkt met een actieplan dat het voorwerp kwalificerende opleiding bevat.

§ 3. – Bruxelles Formation bepaalt overeenkomstig artikel 12 van het Besluit van 12 mei 1987 van de Executieve van de Franse Gemeenschap met betrekking tot de beroepsopleiding, de toelatingsvoorwaarden voor de opleiding en ziet erop toe dat de opleidingen in de eerste plaats toegankelijk zijn voor de werkzoekenden van wie het beroepsproject verduidelijkt werd en die een actieplan hebben afgesloten met als voorwerp de kwalificerende opleiding. De mogelijkheid tot « rechtstreekse » inschrijving door tewerkstellingsconsulenten van ACTIRIS voor informatiesessies die voorafgaan aan de toegang tot kwalificerende opleidingen, zal veralgemeend worden.

Artikel 4

Afronding van de opleiding en begeleiding naar een job

§ 1. – Bruxelles Formation en ACTIRIS ontwikkelen samenwerkingen om de overgang naar een job voor werkzoekenden die een opleidingstraject hebben afgelegd, te vergemakkelijken.

§ 2. – Daarom werken ACTIRIS en Bruxelles Formation samen aan de invoering van steunmodules bij de zoektocht naar werk op het einde van de opleiding.

§ 3. – Bruxelles Formation en ACTIRIS wisselen gegevens uit over de vaardigheden verworven tijdens de opleiding en de modaliteiten omtrent de systematische begeleiding van werkzoekenden die voor een job gevormd zijn. Bruxelles Formation maakt regelmatig de lijst van stagiaires die een opleiding beëindigen over aan ACTIRIS en vermeldt hierbij het beroep en/of de verworven vaardigheden. ACTIRIS op zijn beurt, neemt systematisch contact op met de werkzoekenden die hun beroepsopleiding afronden. Tijdens dit contact ziet ACTIRIS erop toe dat de betrokken werkzoekenden de werkaanbiedingen voorgesteld krijgen gericht op het beroep of het domein waarvoor de opleiding georganiseerd werd.

§ 4. – De twee instellingen overwegen de mogelijkheid om tewerkstellingsconsulenten van ACTIRIS in opleidingscentra van Bruxelles Formation te plaatsen voor de verschillende stadia bij de tewerkstelling van stagiaires op het einde van hun opleiding.

§ 5. – ACTIRIS en Bruxelles Formation organiseren een uitwisseling van gegevens betreffende de tewerkstelling van werkzoekenden die een opleidingstraject hebben afgerond.

§ 6. – Er wordt een versterkte samenwerking op touw gezet tussen de Dienst « Beheer Werkgevers » van ACTIRIS en de Dienst « Relaties Ondernemingen » van Bruxelles Formation voor de prospectie van ondernemingen gelegen op het grondgebied van het Brussels Gewest om te beschikken over een meer werkaanbiedingen, meer Individuele Beroepsopleidingen (IBO) en meer stages voor werkzoekenden die een opleiding gevolgd hebben.

§ 7. – Bruxelles Formation en ACTIRIS versterken hun samenwerking voor de valorisatie en ontwikkeling van de IBO/ IBO-E. Hiervoor steunen ze onder andere op de verbintenissen van de sociale partners opgenomen in de New Deal van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Pact voor een Duurzame Stedelijke Groei).

CHAPITRE 3

*Partenariat conjoint « emploi-formation »**Article 5**Appels à projets conjoints aux Partenaires*

ACTIRIS et Bruxelles Formation lancent annuellement un ou plusieurs appel(s) à projets conjoint(s) à l'attention des opérateurs partenaires des deux organismes sur base de priorités arrêtées en commun et approuvées par les Comités de gestion respectifs ou réunis conjointement.

*Article 6**Connaissance des langues*

§ 1^{er}. – Bruxelles Formation et ACTIRIS poursuivent leur implication au niveau de la connaissance et de l'apprentissage des langues au sein du « Plan Langues pour les Bruxellois ». Ces implications seront soutenues de façon permanente et renforcées à l'avenir sur base d'objectifs ambitieux afin de poursuivre la promotion de l'apprentissage et de la connaissance des langues par les Bruxellois, avec une attention particulière pour les jeunes demandeurs d'emploi.

§ 2. – La collaboration au niveau de l'apprentissage des langues entre ACTIRIS et Bruxelles Formation fait également l'objet, le cas échéant, d'une convention annuelle pour l'organisation de formations en langues orientées métiers (« FLOM ») qui déterminera notamment les publics prioritaires et les moyens nécessaires à sa réalisation.

*Article 7**Centres de référence professionnelle (CDR)*

La collaboration d'ACTIRIS et de Bruxelles Formation au développement des CDR est renforcée et intensifiée, notamment pour ce qui concerne la fonction d'équipement technico-pédagogique et « emploi-formation ». Ceci pourra se faire au travers du Comité de « suivi » et du réseau des CDR comme le prévoit le protocole d'accord-cadre relatif aux CDR.

*Article 8**« Sonnette d'alarme »*

ACTIRIS et Bruxelles Formation mettent en place un système de « sonnette d'alarme » permettant une réactivité et une pro-activité face aux évolutions constantes et rapides du marché de l'emploi. Pour ce faire, les deux organismes collaborent avec différents acteurs (entreprises, CDR, secteur public, etc.) pour agir de façon rapide là où c'est nécessaire. Sont ici visés notamment les demandes en personnel des « grands comptes », les gisements d'emploi, les licenciements collectifs de grande envergure, etc.

*Article 9**Collaboration avec les entreprises et les secteurs professionnels*

§ 1^{er}. – Bruxelles Formation et ACTIRIS renforcent leur collaboration en matière d'identification et de réponse aux besoins des entreprises bruxelloises en terme de développement des compétences de la main d'œuvre, notamment par la signature de Chartes ou d'Accords de collaboration tripartites entre les entreprises, ACTIRIS et Bruxelles Formation.

§ 2. – ACTIRIS et Bruxelles Formation collaborent étroitement au renforcement de l'action des secteurs professionnels dans le domaine de la formation et de l'emploi en Région de Bruxelles-Capitale. A cette fin, ils concluent ensemble des Accords de collaboration-cadre avec les Fonds sectoriels.

HOOFDSTUK 3

*Gezamenlijk partnership « tewerkstelling-opleiding »**Artikel 5**Gezamenlijke projectoproepen voor partners*

ACTIRIS en Bruxelles Formation lanceren jaarlijks een of meerdere gezamenlijke projectoproepen gericht aan de partneroperatoren van de twee instellingen op basis van de prioriteiten die gemeenschappelijk vastgelegd zijn en door de respectieve of gezamenlijk bijeengeroepen Beheerscomités zijn goedgekeurd.

*Artikel 6**Talenkennis*

§ 1. – Bruxelles Formation en ACTIRIS blijven verder betrokken bij de talenkennis en het taalonderricht binnen « het Talenplan voor de Brusselaars ». Deze betrokkenheden zullen in de toekomst voortdurend en intens gesteund worden op basis van ambitieuze doelstellingen om het taalonderricht en de talenkennis bij de Brusselaars te blijven promoten, met een bijzondere aandacht voor de jonge werkzoekenden.

§ 2. – De samenwerking op het gebied van het taalonderricht tussen ACTIRIS en Bruxelles Formation maakt, in voorkomend geval, eveneens het voorwerp uit van een jaarlijkse overeenkomst voor de organisatie van beroepsgerichte taalopleidingen die inzonderheid de prioritaire doelgroepen zal bepalen en de noodzakelijke middelen voor de uitwerking ervan.

*Artikel 7**Beroepsreferentiecentra (BRC)*

De medewerking van ACTIRIS en Bruxelles Formation aan de ontwikkeling van de BRC wordt versterkt en intensiever, onder meer wat betreft de functie van technisch-pedagogische uitrusting en « tewerkstelling-opleiding ». Dit zal kunnen gebeuren via het Opvolgingscomité en via het netwerk van de BRC zoals voorzien in het protocol-raamakkoord betreffende de BRC.

*Artikel 8**« Alarmbel »*

ACTIRIS en Bruxelles Formation hebben een « alarmbelsysteem » ingevoerd om reactief en proactief te handelen ten opzichte van permanente en snelle ontwikkelingen op de arbeidsmarkt. Hiervoor werken de twee instellingen met verschillende actoren samen (ondernemingen, BRC, publieke sector, enz.) om daar waar nodig snel te reageren. Hier worden onder meer bedoeld de vraag naar personeel van « grote klanten », de jobmogelijkheden, collectieve ontslagen van grote omvang, enz.

*Artikel 9**Samenwerking met de ondernemingen en de beroepssectoren*

§ 1. – Bruxelles Formation en ACTIRIS versterken hun samenwerking omtrent de identificatie en het beantwoorden van de behoeften van de Brusselse ondernemingen inzake de ontwikkeling van de vaardigheden van de arbeidskrachten, onder meer via de ondertekening van verdragen of tripartiete samenwerkingsakkoorden tussen ondernemingen, ACTIRIS en Bruxelles Formation.

§ 2. – ACTIRIS en Bruxelles Formation werken nauw met elkaar samen om de acties van de beroepssectoren op het gebied van opleiding en tewerkstelling in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te versterken. Hiervoor sluiten ze met de sectorale Fondsen samen raamakkoorden omtrent de samenwerking af.

Article 10
Communication conjointe

Bruxelles Formation et ACTIRIS veillent à mettre en place des campagnes et des événements de promotion et de communication communs partout où des collaborations auront été développées.

Article 11
Chèques TIC et Chèques formation

§ 1^{er}. – ACTIRIS et Bruxelles Formation développent des synergies au profit des demandeurs d'emploi dans le cadre des Chèques TIC (Technologies de l'Information et de la Communication / informatique) et des Chèques formation d'ACTIRIS afin d'augmenter et de maximaliser les dispositifs existants à leur disposition en matière de formation et d'insertion professionnelle.

§ 2. – Cette collaboration entre ACTIRIS et Bruxelles Formation fait l'objet, le cas échéant, d'une convention annuelle pour l'organisation de formations qui déterminera notamment les publics prioritaires et les moyens nécessaires à sa réalisation.

Article 12
Identification et Validation des compétences

§ 1^{er}. – ACTIRIS et Bruxelles Formation définissent les modalités mises en place par chacun des organismes en matière de clarification et de « screening » des compétences des demandeurs d'emploi. Dans ce cadre, ils étudient la possibilité de mettre en œuvre un processus structurel commun d'identification des compétences des demandeurs d'emploi.

§ 2. – ACTIRIS et Bruxelles Formation développent des collaborations dans le dispositif de validation des compétences. Dans ce cadre, ils assurent conjointement la promotion du dispositif auprès des demandeurs d'emploi et des entreprises et participent aux travaux de la coordination bruxelloise des opérateurs de validation aux côtés des représentants de l'Enseignement de Promotion sociale et du Service Formation pour les Petites et Moyennes Entreprises (SFPME).

CHAPITRE 4
Dossier unique

Article 13
Dossier unique du demandeur d'emploi

§ 1^{er}. – ACTIRIS et Bruxelles Formation garantissent conjointement la mise en œuvre effective du dossier unique du demandeur d'emploi afin de permettre un suivi permanent de l'évolution de sa carrière professionnelle. A cet effet, les deux organismes poursuivent leur collaboration permanente en matière d'échange automatique par voie électronique des données relatives à la gestion des parcours professionnels des demandeurs d'emploi, en ce compris les entrées et sorties de formation et d'emploi.

§ 2. – ACTIRIS veille en particulier à assurer un flux électronique continu vers Bruxelles Formation reprenant des données relatives aux demandeurs d'emploi candidats stagiaires, notamment :

- les demandes de formation des candidats stagiaires et stagiaires en formation auprès de Bruxelles Formation et de ses partenaires conventionnés;
- des renseignements concernant le demandeur d'emploi;
- les informations concernant l'attestation d'inscription comme demandeur d'emploi.

§ 3. – Dans le respect de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements des données à caractère

Artikel 10
Gezamenlijke communicatie

Bruxelles Formation en ACTIRIS zien erop toe dat er gemeenschappelijke campagnes en evenementen inzake promotie en communicatie georganiseerd worden waar samenwerkingen zullen uitgebouwd zijn.

Artikel 11
ICT-cheques en Opleidingscheques

§ 1. – ACTIRIS en Bruxelles Formation ontwikkelen synergieën ten gunste van werkzoekenden in het kader van de ICT-cheques (Informatie- en Communicatietechnologieën/ Informatica) en de Opleidingscheques van ACTIRIS om de bestaande voorzieningen die hen ter schikking staan te verhogen en maximaliseren wat betreft de opleiding en beroepsinschakeling.

§ 2. – Deze samenwerking tussen ACTIRIS en Bruxelles Formation maakt, in voorkomend geval, het voorwerp uit van een jaarlijkse overeenkomst voor de organisatie van opleidingen die inzonderheid de prioritaire doelgroepen zal bepalen en de noodzakelijke middelen voor de verwezenlijking ervan.

Artikel 12
Identificatie en Validering van de vaardigheden

§ 1. – ACTIRIS en Bruxelles Formation definiëren de modaliteiten ingevoerd door elk van de instellingen inzake verduidelijking en screening van de vaardigheden van de werkzoekenden. In dit kader onderzoeken ze de mogelijkheid om een gezamenlijk structureel proces voor identificatie van de vaardigheden van de werkzoekenden in te voeren.

§ 2. – ACTIRIS en Bruxelles Formation ontwikkelen samenwerkingen binnen de voorziening voor de validering van de vaardigheden. In dit kader verzekeren ze samen de promotie van deze voorziening bij de werkzoekenden en de ondernemingen en dragen ze bij tot de werkzaamheden van de Brusselse coördinatie van de valideringsoperatoren aan de zijde van de vertegenwoordigers van het Onderwijs voor Sociale Promotie en van de Dienst Opleiding KMO (SFPME).

HOOFDSTUK 4
Uniek dossier

Artikel 13
Uniek dossier van de werkzoekende

§ 1. – ACTIRIS en Bruxelles Formation garanderen samen de effectieve invoering van het unieke dossier van de werkzoekende om zo een permanente opvolging van de evolutie van zijn beroepsloopbaan mogelijk te maken. Daarom zetten beide instellingen hun permanente samenwerking verder inzake automatische elektronische uitwisseling van gegevens betreffende het beheer van de beroepstrajecten van de werkzoekenden, met inbegrip van de in- en uitschrijvingen voor opleidingen en jobs.

§ 2. – ACTIRIS ziet er vooral op toe dat er een permanente elektronische stroom is naar Bruxelles Formation met gegevens over werkzoekenden die kandidaat-stagiair zijn, meer bepaald :

- de opleidingsvragen van kandidaat-stagiairs en stagiairs in opleiding bij Bruxelles Formation en zijn geconventioneerde partners;
- inlichtingen betreffende de werkzoekende;
- de informatie met betrekking tot het attest van inschrijving als werkzoekende.

§ 3. – In naleving van de wet van 8 december 1992 betreffende de bescherming van het privéleven ten opzichte van de verwerking van per-

personnel, Bruxelles Formation et ACTIRIS collaborent à la définition commune des informations utiles à encoder dans le dossier informatisé du demandeur d'emploi, à leur transmission et à leur traitement conjoints. Cette définition sera conforme aux orientations décidées au niveau du Service francophone des Métiers et des Qualifications (SFMQ).

§ 4. – ACTIRIS et Bruxelles Formation mettent en place un outil commun de suivi et de mesure de l'impact (+ 6 et 12 mois) des démarches ou actions menées par les demandeurs d'emploi sur base du dossier unique du demandeur d'emploi.

Article 14
Échanges de données

§ 1^{er}. – ACTIRIS et Bruxelles Formation s'assurent prioritairement de la mise en œuvre optimale de la transmission automatisée des informations requises par l'Autorité fédérale dans le cadre de l'exécution du Protocole d'accord du 22 décembre 1988 protocole réglant les rapports entre les organismes issus de la restructuration de l'Office national de l'emploi (ONEM) du 22 décembre 1988 et de l'Accord de coopération entre l'Etat, les Communautés et les Régions du 30 avril 2004 relatif à l'accompagnement et au suivi actifs des chômeurs.

§ 2. – Bruxelles Formation veille en particulier à assurer un flux électronique continu vers ACTIRIS reprenant les demandeurs d'emploi qui :

- participent à une formation auprès de Bruxelles Formation ou de l'un de ses Partenaires;
- se sont vus refuser l'accès à une formation ainsi que le motif de refus;
- ont arrêté une formation ainsi que le motif de cet arrêt ou ont souhaité ne pas participer à une formation proposée par Bruxelles Formation ou l'un de ses partenaires ainsi que le motif;
- ont participé avec succès à une formation professionnelle.

§ 3. – ACTIRIS quant à lui veille en particulier à assurer un flux électronique continu vers l'ONEM en reprenant des données relatives aux demandeurs d'emploi, notamment :

- la date de leur première inscription chez ACTIRIS;
- les différentes actions qui leur ont été proposées par ACTIRIS (notamment entretien de diagnostic, proposition de parcours, formation professionnelle, séance d'information collective, offre d'emploi, etc.);
- ainsi que des informations concernant le suivi de leurs plans d'actions proposés par ACTIRIS telles que les dates de début et de fin de chaque action et leur intensité, les absences à une convocation, les motifs de refus, l'arrêt ou l'échec de l'action proposée.

Article 15
Simplification administrative

§ 1^{er}. – Conscients à la fois de la charge administrative rencontrée par les organismes partenaires et de leurs responsabilités en tant que garants de l'utilisation des financements publics, Bruxelles Formation et ACTIRIS collaborent étroitement à une rationalisation des procédures et des documents demandés tant au bénéfice de leurs partenaires communs que des demandeurs d'emploi et des entreprises.

§ 2. – A cette fin, ils collaborent à une simplification des procédures en matière d'introduction d'une demande de conventionnement ou de renouvellement de conventionnement d'actions menées dans le cadre de

soonlijke gegevens, werken Bruxelles Formation en ACTIRIS samen aan de gemeenschappelijke definitie van nuttige informatie die in het elektronische dossier van de werkzoekende dient opgenomen te worden, aan hun gezamenlijke overdracht en behandeling. Deze definitie zal overeenkomstig de oriëntaties zijn die besloten werden op niveau van de Franstalige Dienst voor Beroepen en Kwalificaties (SFMQ).

§ 4. – ACTIRIS en Bruxelles Formation voeren een gemeenschappelijk opvolgings- en meetinstrument in (+ 6 en 12 maanden) van de stappen en acties ondernomen door de werkzoekenden op basis van het uniek dossier van de werkzoekende.

Artikel 14
Uitwisseling van gegevens

§ 1. – ACTIRIS en Bruxelles Formation verzekeren in de eerste plaats de optimale invoering van de automatische overdracht van de vereiste informatie door de federale overheid in het kader van de uitvoering van het protocolakkoord van 22 december 1988 tot regeling van de relaties tussen de instellingen ontstaan uit de herstructurering van de Nationale Dienst voor Arbeidsbemiddeling (VDAB) van 22 december 1988 en van het Samenwerkingsakkoord tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten van 30 april 2004 betreffende de actieve begeleiding en opvolging van werklozen.

§ 2. – Bruxelles Formation ziet er vooral op toe dat er een continue elektronische stroom naar ACTIRIS gegarandeerd wordt die de werkzoekenden omvat die :

- deelnemen aan een opleiding bij Bruxelles Formation of bij een van zijn partners;
- de toegang tot een opleiding geweigerd werden alsook de reden van weigering;
- een opleiding hebben stopgezet met de reden voor de stopzetting of die liever niet wilden deelnemen aan een opleiding aangeboden door Bruxelles Formation of een van zijn partners met de reden;
- met succes aan een beroepsopleiding hebben deelgenomen.

§ 3. – ACTIRIS op zijn beurt ziet erop toe dat er een continue elektronische stroom naar de RVA gegarandeerd wordt met de gegevens van werkzoekenden zoals :

- de datum van hun eerste inschrijving bij ACTIRIS;
- de verschillende stappen die door ACTIRIS werden voorgesteld (onder meer het diagnosegesprek, trajectvoorstel, beroepsopleiding, collectieve informatiesessie, werkaanbieding, enz.);
- alsook informatie betreffende de opvolging van hun actieplannen voorgesteld door ACTIRIS zoals de start- en einddatum van elke actie en hun intensiteit, de afwezigheden bij een uitnodiging, de redenen van weigering, stopzetting of mislukking van de aangeboden actie.

Artikel 15
Administratieve vereenvoudiging

§ 1. – Zich bewust zijnde van de administratieve last waarmee de partnerorganismen geconfronteerd worden en van hun verantwoordelijkheden als garantsteller van het gebruik van overheidsfinanciën, werken Bruxelles Formation en ACTIRIS nauw samen aan een rationalisering van procedures en documenten gevraagd zowel ten gunste van hun gemeenschappelijke partners als van de werkzoekenden en ondernemingen.

§ 2. – Daarom werken zij aan een vereenvoudiging van de procedures inzake de indiening van een verzoek tot overeenkomst of vernieuwing van een overeenkomst van acties gevoerd in het kader van de interface

l'interface emploi-formation en vue d'aboutir à une réponse dans un délai maximal de 3 mois.

§ 3. – Selon la même logique, ils collaborent à la simplification et à la rationalisation des procédures en matière de rapportage et de justification de l'action soutenue conjointement par eux dans l'objectif d'aboutir au 1^{er} janvier 2013 à la disparition des redondances en matière de fourniture de pièces administratives justificatives.

§ 4. – ACTIRIS et Bruxelles Formation élaborent des vademecums communs explicatifs des règles et exigences ainsi que des critères de sélection et d'évaluation en vue d'une gestion optimale des relations partenariales relatives à l'interface emploi-formation.

§ 5. – Dans ce cadre, ACTIRIS et Bruxelles Formation organiseront la concertation avec les partenaires afin de s'assurer de la complémentarité entre tous les acteurs de l'emploi et de la formation.

CHAPITRE 5 *Structure et lieux de concertation*

Article 16

Comité bruxellois de concertation économique et sociale élargi

§ 1^{er}. – Le ou les Ministres, Membres du Collège de la Commission communautaire française, compétents pour la Formation professionnelle, la Formation permanente des classes moyennes et l'Enseignement participent aux réunions du Comité bruxellois de concertation économique et sociale (CBCES) élargi aux pouvoirs publics communautaires.

§ 2. – Les Administrations et le ou les Organismes d'intérêt public qui en dépendent sont également associés lorsque c'est nécessaire.

§ 3. – Cette participation s'inscrit dans le cadre du Plan régional de développement durable (PRDD) et du New Deal de la Région de Bruxelles-Capitale (Pacte de Croissance Urbaine Durable).

Article 17

Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale

§ 1^{er}. – Les Ministres, Membres du Collège de la Commission communautaire française, peuvent solliciter des avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC) sur les politiques relevant de leur(s) champ(s) de compétences.

§ 2. – Ces avis sont rendus par le CESRBC selon les règles en vigueur dans l'Ordonnance du 8 septembre 1994 portant sa création.

§ 3. – Dès lors que les avis rendus concernent également les compétences de la Vlaamse gemeenschap (Communauté flamande) et de la Vlaamse gemeenschap commissie (Commission communautaire néerlandophone), le CESRBC peut rendre des avis d'initiative sur les compétences de la Commission communautaire française en lien avec les compétences régionales.

§ 4. – Pour rendre ces avis, le CESRBC peut s'appuyer sur la Commission consultative formation emploi enseignement (CCFEE) du côté francophone et sur le Brussels nederlandstalig comité voor tewerkstelling en opleiding (BNCTO) du côté néerlandophone.

Article 18

Comités de gestion conjoints

Bruxelles Formation et ACTIRIS organisent des réunions conjointes aux deux Comités de gestion sur des thématiques croisées emploi-formation. Ces séances s'appuient notamment sur le travail réalisé dans le cadre du Comité de développement stratégique qui réunit les deux organismes.

tewerkstelling-opleiding met het oog op het krijgen van een antwoord binnen een termijn van maximaal 3 maanden.

§ 3. – Volgens diezelfde logica werken ze samen aan de vereenvoudiging en rationalisering van de procedures inzake rapportering en rechtvaardiging van de actie die ze samen steunen, met de bedoeling tegen 1 januari 2013 alle overtollige zaken te schrappen inzake het voorleggen van administratieve bewijsstukken.

§ 4. – ACTIRIS en Bruxelles Formation werken gemeenschappelijke verklarende handleidingen uit van regels en vereisten en selectie- en evaluatiecriteria met het oog op het optimale beheer van de partnerbetrekkingen betreffende de interface tewerkstelling-opleiding.

§ 5. – In dit kader zullen ACTIRIS en Bruxelles Formation het overleg organiseren met de partners om zich te vergewissen van de aanvulling tussen alle actoren van tewerkstelling en opleiding.

HOOFDSTUK 5 *Structuur en overlegplaatsen*

Artikel 16

Uitgebreid Brussels Economisch en Sociaal Overlegcomité

§ 1. – De minister(s), leden van het College van de Franse Gemeenschapscommissie bevoegd voor de beroepsopleiding, de permanente vorming van de middenstand en het Onderwijs, nemen deel aan de vergaderingen van het Brussels Economisch en Sociaal Overlegcomité (BESOC) uitgebreid tot de communautaire autoriteiten.

§ 2. – De Administraties en de instellingen van openbaar nut die ervan afhangen, zijn eveneens betrokken wanneer dit nodig is.

§ 3. – Deze bijdrage kadert in het Gewestelijk Plan voor duurzame Ontwikkeling (GPDO) en de New Deal (Pact voor een Duurzame Stedelijke Groei) van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Artikel 17

Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

§ 1. – De ministers, leden van het College van de Franse Gemeenschapscommissie, mogen het advies vragen van de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG) over het beleid dat valt onder hun bevoegdheidsdomein(en).

§ 2. – Deze adviezen worden door de ESRBHG verleend volgens de regels die van kracht zijn in de Ordonnantie van 8 september 1994 houdende zijn oprichting.

§ 3. – Van zodra de verleende adviezen eveneens de bevoegdheden van de Vlaamse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschapscommissie betreffen, kan de ESRBHG initiatiefadviezen verlenen over de bevoegdheden van de Franse Gemeenschapscommissie verbonden aan de gewestelijke bevoegdheden.

§ 4. – Om deze adviezen te verlenen kan de ESRBHG steunen op de « Commission consultative formation emploi enseignement » (CCFEE) aan Franstalige kant en op het Brussels Nederlandstalig comité voor tewerkstelling en opleiding (BNCTO) aan Nederlandstalige kant.

Artikel 18

Gezamenlijke beheerscomités

Bruxelles Formation en ACTIRIS organiseren gezamenlijke vergaderingen voor de twee beheerscomités over het gekruist beleid tewerkstelling-opleiding. Deze sessies baseren zich onder meer op het werk verwezenlijkt in het kader van het Comité voor strategische ontwikkeling dat de twee instellingen bijeenbrengt.

*Article 19**Comité de développement stratégique*

§ 1^{er}. – ACTIRIS et Bruxelles Formation organisent leurs collaborations par le biais du Comité de développement stratégique (CDS). Il s'agit de l'instance de structuration et de développement des synergies entre les deux organismes. Celui-ci est présidé à tour de rôle (tous les 12 mois) par les Fonctionnaires dirigeants des deux organismes et composé de leurs représentants. Il peut décider de la création de groupes de travail chargés d'approfondir l'une ou l'autre thématique « emploi-formation ».

§ 2. – Les modalités de convocation et de travail ainsi que sa composition sont précisées dans son Règlement d'ordre intérieur.

*Article 20**Concertation avec les Partenaires*

§ 1^{er}. – ACTIRIS et Bruxelles Formation se concertent avec leurs Partenaires, principalement d'insertion socioprofessionnelle, afin de construire un dispositif intégré pour les demandeurs d'emploi.

§ 2. – Pour ce faire, Bruxelles Formation et ACTIRIS peuvent organiser des réunions conjointes avec une ou plusieurs structures représentatives des Partenaires des deux organismes.

CHAPITRE 6***Politique européenne****Article 21**Contribution bruxelloise à la Stratégie européenne en matière d'emploi et de formation*

§ 1^{er}. – La mise en œuvre des lignes directrices et des objectifs de la Stratégie Europe 2020 concerne directement les grands axes et mesures des politiques d'emploi et de formation professionnelle. ACTIRIS et Bruxelles Formation collaborent à la mise en œuvre concrète de la contribution bruxelloise à la stratégie Europe 2020, en ce compris la contribution du Fonds social européen.

§ 2. – ACTIRIS et Bruxelles Formation organisent les travaux de suivi d'un tableau de bord des objectifs et des réalisations en la matière, dans la continuité des travaux antérieurs. L'Observatoire bruxellois de l'Emploi d'ACTIRIS est chargé de faire rapport de la stratégie européenne en matière d'emploi. Bruxelles Formation est chargé de faire rapport de la stratégie européenne en matière d'éducation et de formation. Ils présenteront un rapport commun qui sera par ailleurs soumis à l'avis des membres de la Commission consultative en matière de Formation, d'Emploi et d'Enseignement (CCFEE).

CHAPITRE 7***Modalités de mise en œuvre****Article 22**Accord de collaborations*

§ 1^{er}. – L'opérationnalisation et la mise en œuvre des collaborations stratégiques visées par le présent Accord de coopération font l'objet de la conclusion d'un Accord de collaboration entre ACTIRIS et Bruxelles Formation dans un délai de 6 mois après la signature du présent Accord de coopération.

§ 2. – L'Accord de collaboration est valable pour une durée de 3 ans et renouvelable par tacite reconduction.

*Artikel 19**Comité voor strategische ontwikkeling*

§ 1. – ACTIRIS en Bruxelles Formation organiseren hun samenwerkingen via het Comité voor Strategische ontwikkeling (CSO). Het gaat om de instantie voor structurering en ontwikkeling van synergieën tussen de twee instellingen. Dit wordt om de beurt voorgezeten (om de 12 maanden) door de leidinggevende ambtenaren van de twee instellingen en wordt uit hun vertegenwoordigers samengesteld. Het kan beslissen over de oprichting van werkgroepen belast met de uitdieping van een of ander thema omtrent « tewerkstelling-opleiding ».

§ 2. – De modaliteiten voor de oproeping en de werkzaamheden alsook de samenstelling binnen dit Comité voor Strategische ontwikkeling worden verduidelijkt in zijn huishoudelijk reglement.

*Artikel 20**Overleg met de partners*

§ 1. – ACTIRIS en Bruxelles Formation plegen overleg met hun partners, voornamelijk van socio-professionele inschakeling, om een geïntegreerd instrument voor de werkzoekenden te creëren.

§ 2. – Hiervoor kunnen Bruxelles Formation en ACTIRIS gezamenlijke vergaderingen organiseren met een of meerdere structuren die de partners van de twee instellingen vertegenwoordigen.

HOOFDSTUK 6***Europees beleid****Artikel 21**Brusselse bijdrage aan de Europese strategie inzake tewerkstelling en opleiding*

§ 1. – De uitvoering van de richtlijnen en de doelstellingen van de Europa 2020-Strategie betreft rechtstreeks de grote pijlers en maatregelen van het beleid inzake tewerkstelling en beroepsopleiding. ACTIRIS en Bruxelles Formation werken samen aan de concrete uitvoering van de Brusselse bijdrage aan de Europa 2020-strategie, met inbegrip van de bijdrage van het Europees Sociaal Fonds.

§ 2. – ACTIRIS en Bruxelles Formation organiseren de opvolgingswerkzaamheden van een instrumentenbord met doelstellingen en verwezenlijkingen ter zake, en dit als vervolg op vroegere werkzaamheden. Het Brussels Observatorium voor de Werkgelegenheid van ACTIRIS is belast met het opmaken van verslag over de Europese strategie inzake tewerkstelling. Bruxelles Formation is belast met het opmaken van verslag over de Europese strategie inzake onderwijs en opleiding. Ze zullen een gemeenschappelijk verslag voorstellen dat trouwens voor advies aan de leden van de Adviescommissie voor opleiding, tewerkstelling en onderwijs (CCFEE) wordt voorgelegd.

HOOFDSTUK 7***Toepassingsmodaliteiten****Artikel 22**Samenwerkingsakkoord*

§ 1. – De operationalisering en de uitvoering van de strategische samenwerkingen beoogd in dit Samenwerkingsakkoord zijn het voorwerp van het afsluiten van een samenwerkingsakkoord tussen ACTIRIS en Bruxelles Formation binnen een termijn van 6 maanden na de ondertekening van dit Samenwerkingsakkoord.

§ 2. – Het Samenwerkingsakkoord is geldig voor een duur van 3 jaar en hernieuwbaar door stilzwijgende verlenging.

§ 3. – L'Accord de collaboration fait l'objet de plans d'actions annuels.

CHAPITRE 8 *Suivi et Evaluation*

Article 23 *Suivi*

Le plan d'actions annuel entre ACTIRIS et Bruxelles Formation fait l'objet d'un suivi régulier au sein du Comité de développement stratégique.

Article 24 *Mesure des plus-values*

§ 1^{er}. – L'évaluation des collaborations entre ACTIRIS et Bruxelles Formation est notamment assurée par un tableau de bord et un monitoring permettant de mesurer les plus-values apportées par le développement des dites collaborations. Cette évaluation fait l'objet d'un rapport semestriel présenté aux Comités de gestion des deux organismes conjointement.

§ 2. – Cette évaluation fait également l'objet d'une présentation une fois par an aux deux Ministres ayant la tutelle sur les deux organismes, à savoir le Ministre de l'Emploi de la Région de Bruxelles-Capitale pour ACTIRIS et le Ministre ayant en charge la Formation professionnelle à la Commission communautaire française pour Bruxelles Formation. Les deux Ministres peuvent proposer des réorientations et/ou des nouvelles collaborations stratégiques à mettre en œuvre.

PARTIE 2 **Collaborations entre EFPME/SFPME, ACTIRIS et Bruxelles Formation**

CHAPITRE 9 *Anticipation des besoins et veille*

Article 25 *Mise en place d'outils communs*

En termes d'anticipation des besoins et de veille, le SFPME, ACTIRIS et Bruxelles Formation développent des synergies au travers de leurs services respectifs : ils identifient les métiers en pénurie susceptibles de donner lieu à de nouvelles formations dans le cadre du dispositif de formation des classes moyennes et assurent une veille quant aux besoins des entreprises (PME et TPE) en matière de qualifications.

CHAPITRE 10 *Parcours du demandeur d'emploi (amont et aval de la formation)*

Article 26 *Information et orientation des demandeurs d'emploi vers la formation*

§ 1^{er}. – Le SFPME, l'EFPME, Bruxelles Formation et ACTIRIS développent des collaborations visant à informer et conseiller les demandeurs d'emploi et les travailleurs en phase de reconversion professionnelle afin de donner des informations complètes et cohérentes sur tous les dispositifs de formation disponibles auprès du SFPME et de Bruxelles Formation.

§ 2. – Le SFPME et l'EFPME contribuent à l'information et au conseil des demandeurs d'emploi par une présence dans les dispositifs d'information de Bruxelles Formation.

§ 3. – Het Samenwerkingsakkoord maakt het voorwerp uit van jaarlijkse actieplannen.

HOOFDSTUK 8 *Opvolging en evaluatie*

Artikel 23 *Opvolging*

Het jaarlijkse actieplan tussen ACTIRIS en Bruxelles Formation is het voorwerp van een regelmatige opvolging binnen het Comité voor Strategische ontwikkeling.

Artikel 24 *Meting van de meerwaarden*

§ 1. – De evaluatie van de samenwerkingen tussen ACTIRIS en Bruxelles Formation wordt onder meer verzekerd door een instrumentenbord en een controle die het mogelijk maken om de meerwaarden te meten die door de ontwikkeling van deze samenwerking gecreëerd werden. Deze evaluatie maakt het voorwerp uit van een zesmaandelijks rapport dat aan de Beheerscomités van de twee instellingen die gezamenlijk bijeenkomen, wordt voorgelegd.

§ 2. – Deze evaluatie wordt eveneens een keer per jaar voorgesteld aan de twee ministers die de voogdij hebben over de twee instellingen, namelijk de minister van Tewerkstelling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor ACTIRIS en de minister van Beroepsopleiding bij de Franse Gemeenschapscommissie voor Bruxelles Formation. De twee ministers kunnen heroriëntaties en/of nieuwe uit te werken strategische samenwerkingen voorstellen.

DEEL 2 **Samenwerkingen tussen de EFPME/SFPME, ACTIRIS en Bruxelles Formation**

HOOFDSTUK 9 *Anticiperen op de behoeften en toezicht*

Artikel 25 *Invoering van gemeenschappelijke instrumenten*

Op het gebied van anticipatie op de behoeften en toezicht, ontwikkelen de SFPME, ACTIRIS en Bruxelles Formation synergieën via hun respectievelijke diensten : zij identificeren de knelpuntberoepen die tot nieuwe opleidingen zouden kunnen leiden in het kader van de voorziening van de opleiding van de middenstand en verzekeren de toezicht wat betreft de behoeften van de ondernemingen (kmo's en zko's) inzake kwalificaties.

HOOFDSTUK 10 *Traject van de werkzoekende (voor en na de opleiding)*

Artikel 26 *Informeren en oriënteren van de werkzoekenden naar de opleiding*

§ 1. – De SFPME, de EFPME, Bruxelles Formation en ACTIRIS ontwikkelen samenwerkingen die bedoeld zijn om de werkzoekenden en de werknemers die zich in de omscholingfase bevinden, te informeren en te adviseren teneinde volledige en coherente informatie te geven over alle opleidingsmogelijkheden beschikbaar bij de SFPME en Bruxelles Formation.

§ 2. – De SFPME en de EFPME dragen bij tot het informeren en adviseren van de werkzoekenden door hun aanwezigheid binnen de informatievoorzieningen van Bruxelles Formation.

§ 3. – Les conseillers emploi d'ACTIRIS renseignent systématiquement les demandeurs d'emploi peu qualifiés et les personnes en recherche de réorientation sur les possibilités de formation offertes par la formation des classes moyennes.

§ 4. – ACTIRIS et le SFPME veillent à organiser des séances d'informations collectives régulières à destination de demandeurs d'emploi concernés ou ayant été concernés par le dispositif de formation des classes moyennes, sur les aspects de législation sociale, statut des étrangers, dispenses de pointage, cumul des allocations, alternance.

Article 27

Achèvement de la formation et accompagnement vers l'emploi

§ 1^{er}. – Le SFPME et ACTIRIS sensibilisent systématiquement les entreprises dans leurs contacts avec celles-ci sur leur rôle de formation des jeunes et les informent de la possibilité d'accueillir des apprentis et des candidats chefs d'entreprise.

§ 2. – Le SFPME organise conjointement avec ACTIRIS une « bourse à l'emploi » spécifique aux métiers des classes moyennes. À cet effet, ACTIRIS veille à informer les demandeurs d'emploi susceptibles d'être intéressés par les métiers des classes moyennes.

CHAPITRE 11 ***Partenariats conjoints***

Article 28 *Infrastructures*

Afin d'optimiser les infrastructures de formation, le SFPME/EFPME et Bruxelles Formation se concertent sur le partage de leurs infrastructures.

Article 29 *Formateurs*

Dans le cadre de leur expertise de formation, les formateurs de Bruxelles Formation et de l'EFPME organisent des rencontres en vue d'échanger leurs bonnes pratiques.

Article 30 *Connaissance des langues*

La connaissance et l'apprentissage des langues à Bruxelles constituent un défi permanent pour tous les demandeurs d'emploi. Le « Plan Langues pour les Bruxellois » a réuni tous les acteurs en vue de concrétiser des actions d'apprentissage des langues toujours mieux ciblées. Ainsi, le SFPME, l'EFPME, Bruxelles Formation et ACTIRIS collaborent dans la mise en œuvre et le suivi de ce Plan Langues.

Article 31 *CDR*

Une possibilité d'implication de l'EFPME et/ou du SFPME dans le développement des CDR qui concernent spécifiquement les métiers du dispositif de formation des classes moyennes sera analysée.

§ 3. – De tewerkstellingsconsulenten van ACTIRIS informeren regelmatig de laaggeschoolde werkzoekenden en de personen die zich willen heroriënteren over de opleidingsmogelijkheden aangeboden door de vorming van de middenstand.

§ 4. – ACTIRIS en de SFPME zien erop toe op regelmatige basis collectieve informatiesessies te organiseren voor de werkzoekenden die betroffen zijn of betroffen waren door de voorziening vorming van de middenstand, over de aspecten van sociale wetgeving, het statuut van buitenlanders, vrijstellingen van stempelcontrole, samenvoeging van uitkeringen, leer-werktraject.

Artikel 27

Afronding van de opleiding en begeleiding naar werk

§ 1. – De SFPME en ACTIRIS sensibiliseren regelmatig de ondernemingen bij hun contacten met deze over de rol van de opleiding bij jongeren en informeren hen over de mogelijkheid om leerjongens en kandidaatondernemers te ontvangen.

§ 2. – De SFPME organiseert samen met ACTIRIS een jobbeurs specifiek voor de beroepen van de middenstand. Met het oog hierop ziet ACTIRIS erop toe dat de werkzoekenden die zich mogelijk interesseren voor de beroepen van de middenstand geïnformeerd worden.

HOOFDSTUK 11 ***Gezamenlijke partnerships***

Artikel 28 *Infrastructuren*

Om de opleidingsinfrastructuren te optimaliseren, overleggen de SFPME (Dienst Opleidingen in de KMO's) /EFPME en Bruxelles Formation over de verdeling van hun infrastructuren.

Artikel 29 *Opleiders*

In het kader van hun opleidingsexpertise organiseren de opleiders van Bruxelles Formation en van de EFPME ontmoetingen om op die manier goede praktijken uit te wisselen.

Artikel 30 *Talenkennis*

De talenkennis en het taalonderricht in Brussel vormen een voortdurende uitdaging voor alle werkzoekenden. Het « Talenplan voor de Brusselaars » heeft alle actoren bijeengebracht met het oog op de concretisering van steeds beter gerichte acties omtrent taalonderricht. Zo werken de SFPME, de EFPME, Bruxelles Formation en ACTIRIS samen bij de uitvoering en opvolging van dit Talenplan.

Artikel 31 *BRC*

Een mogelijke betrokkenheid van de EFPME en/of SFPME bij de ontwikkeling van de BRC die specifiek de beroepen betreffen van de voorziening vorming van de middenstand, zal onderzocht worden.

CHAPITRE 12
Outils et procédures

Article 32
Echanges de données

§ 1^{er}. – En cas de rupture prématurée de la formation au SFPME et à la demande des apprentis ou des candidats chefs d'entreprise, le SFPME informe ACTIRIS afin que ce dernier puisse accompagner le plus rapidement possible les apprentis ou les candidats chefs d'entreprise devenus demandeurs d'emploi et leur proposer de prendre part au processus de Construction de projet professionnel.

§ 2. – Afin d'évaluer objectivement l'impact des dispositifs de formation sur la mise à l'emploi et la permanence de cet impact, le SFPME, l'EFPME, Bruxelles Formation et ACTIRIS analysent la possibilité de partager un outil de suivi commun des personnes en formation, dans le respect de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements des données à caractère personnel, issus de toutes les formations (+ 6 et 12 mois). Le SFPME veille à se doter des outils nécessaires pour participer à la mise en place de l'outil de suivi commun des personnes en formation.

§ 3. – Une analyse sur la mise en place d'un dispositif d'échanges d'informations entre le SFPME et ACTIRIS sera menée dans un délai d'un an. Sur la base de cette analyse, un projet pilote sera mis en œuvre.

CHAPITRE 13
Modalités de mise en œuvre

Article 33
Rencontres régulières

Le SFPME, l'EFPME, ACTIRIS et Bruxelles Formation organisent des rencontres régulières pour mettre en œuvre les synergies et développer des actions communes.

Article 34
Procédures à court et à moyen terme

Afin de déterminer les rôles des intervenants (SFPME/EFPME, Bruxelles Formation et ACTIRIS) et de coordonner les collaborations, des procédures sont mises en place à court terme (de 0 à 6 mois) et à moyen terme (de 6 à 18 mois maximum).

PARTIE 3
Définition des concepts

Article 35
Lexique

§ 1. – Centre de référence professionnelle (CDR) :

Conformément au Pacte social pour l'Emploi des Bruxellois conclu le 11 juin 2002 et à la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 avril 2011 approuvant le protocole d'accord-cadre visant à la création de Centres de référence professionnelle, les Centres de référence professionnelle sont des lieux d'interface entre les acteurs de l'emploi, de la formation et les secteurs professionnels prioritaires dans l'économie bruxelloise. Les objectifs des Centres de références sont la mise à disposition d'infrastructures et de matériels pour les opérateurs de formations, la veille sur les métiers afin d'anticiper les changements du marché du travail, la promotion des métiers et des qualifications, l'organisation de formations pour les demandeurs d'emploi et les travailleurs conjointement avec les opérateurs de formation.

HOOFDSTUK 12
Instrumenten en procedures

Artikel 32
Gegevensuitwisseling

§ 1. – In geval van voortijdige stopzetting van de opleiding bij de SFPME en op vraag van de leerjongens of kandidaatondernemers, informeert de SFPME ACTIRIS zodat deze laatste zo snel mogelijk de leerjongens en kandidaatondernemers die werkzoekenden zijn geworden, kan bijstaan en hen kan voorstellen om deel te nemen aan het proces van Constructie van het Beroepsproject.

§ 2. – Om op objectieve wijze de impact te meten van de opleidingsvoorzieningen op de tewerkstelling, en het blijvend karakter van deze impact, analyseren de SFPME, de EFPME, Bruxelles Formation en ACTIRIS de mogelijkheid om een gemeenschappelijk opvolgingsinstrument van personen in opleiding afkomstig uit verschillende opleidingen (+ 6 en 12 maanden) te delen mits naleving van de wet van 8 december 1992 betreffende de bescherming van het privéleven ten opzichte van de verwerking van persoonlijke gegevens. De SFPME zorgt ervoor dat het over instrumenten beschikt noodzakelijk om deel te nemen aan de invoering van een gemeenschappelijk opvolgingsinstrument van alle personen in opleiding.

§ 3. – Binnen een termijn van één jaar zal er een analyse over de invoering van een instrument voor informatieuitwisseling tussen de SFPME en ACTIRIS volgen. Op basis van deze analyse zal een proefproject gelanceerd worden.

HOOFDSTUK 13
Invoeringsmodaliteiten

Artikel 33
Regelmatige ontmoetingen

De SFPME, de EFPME, ACTIRIS en Bruxelles Formation organiseren op regelmatige basis ontmoetingen om synergieën aan te wenden en gemeenschappelijke acties te ontwikkelen.

Artikel 34
Procedures op korte en middellange termijn

Om de rollen van de deelnemende partijen te bepalen (SFPME/EFPME, Bruxelles Formation en ACTIRIS) en de samenwerkingen te coördineren, worden er procedures ingevoerd op korte termijn (van 0 tot 6 maanden) en middellange termijn (van 6 tot maximum 18 maanden).

DEEL 3
Definiëring van de concepten

Artikel 35
Lexicon

§ 1. – Beroepsreferentiecentrum (BRC) :

Overeenkomstig het Sociaal Pact voor de Tewerkstelling van de Brusselaars afgesloten op 11 juni 2002 en overeenkomstig de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 april 2011 tot goedkeuring van het protocolraamakkoord bedoeld voor de oprichting van Beroepsreferentiecentra, zijn beroepsreferentiecentra interfaceplaatsen tussen actoren op het gebied van tewerkstelling, opleiding en prioritaire beroepssectoren in de Brusselse economie. De doelstellingen van de Referentiecentra zijn de volgende : de terbeschikkingstelling van infrastructuur en materialen voor de opleidingsoperatoren, het toezicht houden op de beroepen om zo te anticiperen op de veranderingen op de arbeidsmarkt, de promotie van de beroepen en kwalificaties, de organisatie van opleidingen voor de werkzoekenden en de werknemers gezamenlijk met de opleidingsoperatoren.

§ 2. – Secteur professionnel :

Ce terme recouvre la notion de branches d'activités de l'économie. Un secteur professionnel regroupe un ensemble de professions appartenant à la même spécialité.

§ 3. – Fonds sectoriel :

Ce terme doit être entendu au sens de fonds de sécurité d'existence créé par une commission ou sous-commission paritaire (loi du 7 janvier 1958).

§ 4. – Formation professionnelle individuelle (FPI-FPIE) :

Formation professionnelle individuelle en entreprise, conformément aux articles 26 et 27 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 12 mai 1987 (*Moniteur belge* du 9 juillet 1987).

§ 5. – New Deal :

Signé officiellement le 29 avril 2011 entre le Gouvernement régional bruxellois et les interlocuteurs sociaux bruxellois, le New Deal (Pacte de croissance urbaine durable) est un instrument de coordination, de collaboration et de mobilisation générale au bénéfice de l'emploi des Bruxellois et en faveur d'une Région durable, organisé autour d'engagements communs préalables forts, d'une part, et d'une méthodologie de référence pour sa mise en œuvre d'autre part.

§ 6. – Plan Langues pour les Bruxellois :

Conclu le 30 septembre 2010 entre le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et le Collège de la Commission communautaire française, le Plan Langues pour les Bruxellois a pour objectif de promouvoir, d'intensifier et d'améliorer les connaissances linguistiques des Bruxellois, pour faciliter leur insertion sur le marché de l'emploi.

§ 7. – Formation en langues orientées métiers (FLOM) :

L'objectif de ce type de formation est d'atteindre le niveau de compétence utile pour exercer son métier et/ou ses compétences professionnelles dans la langue dispensée durant la formation. Cette formation s'adresse donc aux personnes qui ont les compétences professionnelles suffisantes pour intégrer le marché de l'emploi mais pour lesquelles les connaissances linguistiques sont un frein à leur recherche d'emploi.

§ 8. – Protocole d'accord-cadre relatif aux Centres de référence professionnels (CDR) :

Dans le but de faciliter la création des CDR et de clarifier leurs rôles, responsabilités et fonctions (notamment celles relatives à l'équipement technico-pédagogique ou à « l'emploi-formation »), un protocole d'accord-cadre a été rédigé et approuvé en 2006 par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale. L'objectif de la démarche était de donner un cadre global, clair et transparent permettant de structurer la création des CDR, et ce dans un souci d'engendrer une plus-value en rassemblant tous les intervenants concernés. Le protocole d'accord-cadre a été modifié en 2011 afin d'éclaircir certains éléments relatifs à la mise en œuvre des CDR, de clarifier les relations entre les institutions concernées et d'introduire des nouveautés (notamment création d'un comité de suivi et d'un réseau des CDR).

§ 9. – Grands comptes :

Terme utilisé pour identifier et désigner les entreprises de taille importante ou qui annoncent procéder à de nombreux recrutements ou qui souhaitent s'implanter en Région bruxelloise et qui annoncent également procéder à de nombreux recrutements. Le terme peut également désigner les fédérations d'employeurs actives dans un domaine porteur d'emplois.

§ 2. – Beroepssector :

Deze term dekt het begrip activiteitstak van de economie. Een beroepssector verzamelt alle beroepen die tot dezelfde specialiteit behoren.

§ 3. – Sectoraal fonds :

Deze term moet begrepen worden in de zin van fonds voor bestaanszekerheid gecreëerd door een paritair comité of subcomité (wet van 7 januari 1958).

§ 4. – Individueel beroepsopleiding :

Individueel beroepsopleiding in een onderneming, overeenkomstig artikels 26 en 27 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 12 mei 1987 (*Belgisch Staatsblad* van 9 juli 1987).

§ 5. – New Deal :

De New Deal (Pact voor een Duurzame Stedelijke Groei), die officieel op 29 april 2011 ondertekend werd tussen de Brusselse gewestelijke Regering en de Brusselse sociale gesprekspartners, is een instrument voor coördinatie, samenwerking en algemene mobilisering ten gunste van de tewerkstelling van de Brusselaars en ten gunste van een duurzaam Gewest, georganiseerd rond voorafgaande sterke gemeenschappelijke engagementen enerzijds en een referentiemethodologie voor de uitvoering ervan anderzijds.

§ 6. – Talenplan voor de Brusselaars :

Het Talenplan voor de Brusselaars, afgesloten op 30 september 2010 tussen de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en het College van de Franse Gemeenschapscommissie, heeft als doel de talenkennis van de Brusselaars te promoten, te versterken en te verbeteren, om zo hun inschakeling op de arbeidsmarkt te vergemakkelijken.

§ 7. – Beroepsgerichte taalopleidingen :

De bedoeling van dit soort opleiding is het vaardigheidsniveau te bereiken dat nuttig is om zijn beroep en/of beroepsvaardigheden in de taal die tijdens de opleiding wordt gegeven, uit te oefenen. Deze opleiding richt zich dus tot personen die over voldoende beroepsvaardigheden beschikken om zich te integreren op de arbeidsmarkt maar voor wie de talenkennis een hindernis vormt in hun zoektocht naar werk.

§ 8. – Protocolraamakkoord betreffende de beroepsreferentiecentra (BRC) :

Met de bedoeling de oprichting van BRC te vergemakkelijken en hun rol, verantwoordelijkheden en functies te verduidelijken (onder meer die betreffende de technisch-pedagogische uitrusting of betreffende « tewerkstelling-opleiding »), werd er een protocolraamakkoord uitgewerkt en goedgekeurd in 2006 door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering. De bedoeling van deze stap was een globaal, duidelijk en transparant kader te creëren opdat de oprichting van de BRC gestructureerd kan verlopen om zo een meerwaarde te creëren door alle betrokken deelnemers te verenigen. Het protocolraamakkoord werd in 2011 gewijzigd om bepaalde elementen betreffende het gebruik van de BRC te verduidelijken, de relaties te preciseren tussen de betrokken instellingen en nieuwigheden te introduceren (onder meer de oprichting van een opvolgingscomité en een netwerk van BRC).

§ 9. – « Grote klanten » :

Deze term wordt gebruikt om de ondernemingen te identificeren en te benoemen die van grote omvang zijn of die een groot aantal aanwervingen plannen of die zich in het Brussels Gewest willen vestigen. De term kan eveneens op werkgeversverenigingen duiden die actief zijn in een domein met een groot jobpotentieel.

§ 10. – Accords de collaboration-cadre :

Accords tripartites entre Actiris, Bruxelles-Formation et les Fonds sectoriels visant à définir les principes de base de collaboration entre les parties et concernant notamment l'information réciproque, la sensibilisation, l'échange de bonnes pratiques, la pré-sélection de chercheurs d'emploi, l'orientation et/ou l'organisation de formation, et dont les modalités particulières peuvent être précisées dans des conventions spécifiques.

§ 11. – Chèques TIC et Chèques formation d'ACTIRIS :

Les chèques TIC et les chèques formation d'ACTIRIS offrent la possibilité aux chercheurs d'emploi inscrits chez ACTIRIS de pouvoir suivre une formation soit dans le domaine des Technologies de l'Information et de la Communication soit dans un domaine connexe dans le but d'améliorer leurs compétences afin de répondre aux attentes et exigences du marché de l'emploi bruxellois.

§ 12. – Interface emploi-formation :

Mesure visant à mettre en œuvre des actions d'insertion socioprofessionnelle associant des opérations de formation et des opérations d'accueil, d'accompagnement, d'insertion à emploi réalisée dans le cadre d'un appel à projets conjoint entre Bruxelles Formation et ACTIRIS.

§ 13. – SFPME :

Créé par le Décret de la Commission communautaire française du 17 juillet 2003, le Service Formation PME est un service à gestion séparée de la Commission communautaire française en charge de la gestion et de la promotion de la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises à Bruxelles.

§ 14. – EFPME :

L'Espace Formation PME est une asbl et l'unique centre de formation bruxellois agréé par le SFPME où sont dispensés les cours de formation générale et professionnelle du réseau de formation pour les petites et moyennes entreprises.

§ 15. – Dispositif de formation des classes moyennes :

La Formation Permanente pour les Classes Moyennes & les PME est un réseau de formation en alternance qui combine une formation théorique en centre de cours et une formation pratique en entreprise. Ce système de formation s'adresse prioritairement à un public qui s'oriente vers les professions indépendantes et le secteur des PME. Il poursuit une mission de formation générale en développant l'esprit d'initiative et d'entreprise dans les métiers de l'artisanat, du commerce et des services, métiers qui correspondent aux besoins socioéconomiques spécifiques de la Région de Bruxelles-Capitale. Le dispositif est mis en œuvre à Bruxelles par le SFPME et son centre agréé l'EFPME.

§ 16. – Construction de projet professionnel (CPP) :

Le dispositif de la « Construction de projet professionnel » vise à offrir à tout demandeur d'emploi qui s'inscrit auprès d'ACTIRIS, un accompagnement individualisé, intensif et sur mesure dans le but de faciliter sa mise à l'emploi la plus rapide, efficace et fluide possible. Une attention particulière est accordée aux jeunes demandeurs d'emploi de moins de 25 ans suivis dans le cadre de ce dispositif.

§ 17. – Dispositif de validation des compétences :

Créé par l'Accord de Coopération du 24 juillet 2003 entre la Région wallonne, la Communauté française et la Commission communautaire française relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue. Cet Accord de Coopération vise notamment à instaurer des dispositifs qui permettront la reconnaissance des

§ 10. – Raamakkoorden inzake samenwerking :

Tripartiete akkoorden tussen ACTIRIS, Bruxelles Formation en de sectorale fondsen die de basisprincipes van de samenwerking tussen de partijen trachten te definiëren en betreffende onder meer wederzijdse informatieversteviging, sensibilisering, uitwisseling van goede praktijken, de preselectie van werkzoekenden, de oriëntatie en/of organisatie van opleiding, en waarvan de bijzondere modaliteiten verduidelijkt kunnen worden in de specifieke overeenkomsten.

§ 11. – ICT-cheques en opleidingscheques van ACTIRIS :

De ICT-cheques en opleidingscheques van ACTIRIS geven aan werkzoekenden ingeschreven bij ACTIRIS de mogelijkheid om een opleiding te volgen ofwel op het gebied van Informatie- en Communicatietechnologieën ofwel binnen een aanverwant domein met de bedoeling hun vaardigheden te verbeteren om te beantwoorden aan de verwachtingen en vereisten van de Brusselse arbeidsmarkt.

§ 12. – Interface tewerkstelling-opleiding :

Maatregel om de acties van socio-professionele inschakeling te verwezenlijken, die opleidingsactiviteiten verenigen met activiteiten inzake onthaal, begeleiding, inschakeling tot werk, uitgewerkt in het kader van een gezamenlijk projectoproep tussen Bruxelles Formation en ACTIRIS.

§ 13. – SFPME :

De Dienst Opleiding KMO (SFPME), gecreëerd door het Decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 juli 2003 is een dienst met afzonderlijk beheer van de Franse Gemeenschapscommissie belast met het beheer en de promotie van de permanente opleiding van de middenklasse en de kleine en middelgrote ondernemingen in Brussel.

§ 14. – EFPME :

De Espace Formation PME is een vzw en het enige Brussels opleidingscentrum erkend door de SFPME waar er lessen worden gegeven inzake algemene en professionele opleiding van het opleidingsnetwerk voor kleine en middelgrote ondernemingen.

§ 15. – Voorziening vorming van de middenstand :

De Permanente opleiding van de middenstand en de kmo's is een netwerk van alternerende vorming dat zowel een theoretische opleiding in een lescentrum als een praktische opleiding in een onderneming aanbiedt. Dit opleidingsstelsel richt zich prioritair tot een publiek dat kiest voor zelfstandige beroepen en de sector van kmo's. Het volgt een missie van algemene opleiding door de zin om initiatief te nemen en te ondernemen te ontwikkelen in beroepen uit de ambacht, de handel en de dienstverlening, m.a.w. beroepen die overeenkomen met de sociaal-economische behoeften van het Brussels Hoofdstedelijk. De voorziening wordt in Brussel uitgewerkt door de SFPME en zijn erkende centrum, de EFPME.

§ 16. – Constructie van het Beroepsproject (CBP) :

De voorziening « Constructie van het Beroepsproject » wil aan alle werkzoekenden die zich bij ACTIRIS inschrijven een geïndividualiseerde, intensieve en op maat gemaakte begeleiding bieden met de bedoeling de tewerkstelling zo snel mogelijk, zo efficiënt mogelijk en zo vlot mogelijk te laten verlopen. Er wordt bijzondere aandacht geschonken aan werkzoekenden jonger dan 25 jaar die in het kader van deze voorziening opgevolgd werden.

§ 17. – Voorziening voor de validering van de vaardigheden :

Gecreëerd door het Samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 tussen het Waals Gewest, de Franse Gemeenschap en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de validering van de vaardigheden op het gebied van voortgezette beroepsopleiding. Dit Samenwerkingsakkoord beoogt onder meer de invoering van voorzieningen die de erkenning van

compétences acquises par les individus au travers d'expériences de vie quotidienne, de vie professionnelle ou de formation professionnelle.

Le dispositif de validation des compétences réunit les institutions publiques de formation professionnelle continue à savoir : Bruxelles Formation, l'Enseignement de Promotion sociale, le Forem Formation, l'Institut de Formation en Alternance des petites et moyennes entreprises (IFAPME), le Service Formation des petites et moyennes entreprises (SFPME).

§ 18. – Coördination bruxelloise des opérateurs de validation des compétences :

Les trois opérateurs bruxellois de Validation des Compétences (Enseignement de Promotion sociale, Service Formation des Petites et Moyennes Entreprises et Bruxelles Formation) ont concrétisé leur collaboration via la constitution d'une « Coördination bruxelloise des opérateurs de Validation des Compétences ». Elle est composée d'un représentant des Cabinets des Ministres de tutelle et des opérateurs concernés, et d'ACTIRIS en tant qu'invité permanent pour les points traitant de l'amont ou de l'aval de la Validation des Compétences.

§ 19. – Partenaires conventionnés :

Opérateurs de formation ayant une collaboration avec Bruxelles Formation par le biais d'une convention approuvée par son Comité de gestion, notamment en vertu de l'article 6 de l'arrêté de l'exécutif de la Communauté française du 12 mai 1987.

§ 20. – Service francophone des Métiers et des Qualifications (SFMQ) :

Issu de l'Accord de coopération du 27 mars 2009 entre les 3 entités francophones, le SFMQ vise à doter l'enseignement secondaire mais aussi l'enseignement de Promotion sociale et la formation professionnelle d'un langage commun et de références communes; favoriser l'apprentissage tout au long de la vie et garantir davantage de lisibilité et de cohérence aux parcours de formation; répondre aux objectifs de la stratégie de Lisbonne et contribuer à transposer le cadre européen des certifications (CEC) ainsi que le système européen d'accumulation, de capitalisation et de transfert d'unités de formation.

§ 21. – Comité bruxellois de concertation économique et sociale (CBCES) :

Créé par l'Arrêté du 16 janvier 1997 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le CBCES a pour objectif d'organiser la concertation économique et sociale dans la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 22. – Plan régional de Développement durable (PRDD) :

Conçu pour être l'outil de pilotage du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale des politiques publiques, le futur PRDD traduira le projet de ville, c'est-à-dire les grandes priorités d'actions de la Région à l'horizon 2020.

§ 23. – Commission consultative Formation Emploi Enseignement (CCFEE) :

Instituée par le décret du 17 mars 1994 portant création de Bruxelles Formation, la Commission consultative Formation Emploi Enseignement (CCFEE) est une commission d'avis qui vise à améliorer l'articulation et les synergies entre les politiques de formation, d'emploi et d'enseignement en Région bruxelloise.

§ 24. – Stratégie Europe 2020 :

Adoptée le 17 juin 2010 par les États membres, cette stratégie succède à la stratégie de Lisbonne pour la croissance et l'emploi qui avait été adoptée par le Conseil européen des 23 et 24 mars 2000. La stratégie

vaardigheden mogelijk maken die verworven zijn door individuen via ervaringen uit het dagelijks leven, het beroepsleven of de beroepsopleiding.

De voorziening validering van de vaardigheden verenigt de overheidsinstellingen van voortgezette beroepsopleiding namelijk : Bruxelles Formation, het Onderwijs voor Sociale Promotie, Forem Formation, IFAPME (Instituut voor Alternerend Leren en Kleine en Middelgrote Ondernemingen), de dienst Opleiding van de kleine en middelgrote ondernemingen.

§ 18. – Brusselse coördinatie van de operatoren voor de validering van de vaardigheden :

De drie Brusselse valideringsoperatoren (Onderwijs voor Sociale promotie, de SFPME en Bruxelles Formation) hebben hun samenwerking concreet gemaakt via de oprichting van een « Brusselse coördinatie van de operatoren voor de validering van de vaardigheden ». Deze bestaat uit één vertegenwoordiger van de kabinetten van de Voogdijministers en de betroffen operatoren en uit ACTIRIS als permanente genodigde voor de punten die te maken hebben met wat voor of na de validering van de vaardigheden gebeurt.

§ 19. – Geconventioneerde partners :

Opleidingsoperatoren die samenwerken met Bruxelles Formation via een overeenkomst die erkend is door zijn Beheerscomité, onder meer krachtens artikel 6 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 12 mei 1987.

§ 20. – Franstalige Dienst voor Beroepen en Kwalificaties (SFMQ) :

De dienst SFMQ, dat ontstaan is uit het Samenwerkingsakkoord van 27 maart 2009 tussen de drie Franstalige entiteiten, wil het secundair onderwijs maar ook het Onderwijs voor Sociale Promotie en de beroepsopleiding voorzien van een gemeenschappelijk taal met gemeenschappelijke referenties; wil het levenslang leren promoten en meer verstaanbaarheid en coherentie verzekeren binnen het opleidingstraject; beantwoorden aan de doelstellingen van de Lissabon-strategie en bijdragen tot de omzetting van het Europese kwalificatiekader alsook het Europees accumulatiesysteem, de kapitalisering en de overdracht van opleidingsseenheden.

§ 21. – Brussels Economisch en Sociaal Overlegcomité :

Het BESOC, opgericht door het Besluit van 16 januari 1997 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering heeft als doel het economisch en sociaal overleg te organiseren in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

§ 22. – Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling :

Gecreëerd om het besturingsinstrument van de BHR te zijn van het overheidsbeleid zal het toekomstige GPDO het stadsproject uitwerken, namelijk de grote prioritaire acties van het Gewest tegen 2020.

§ 23. – CCFEE (Adviescommissie Opleiding Tewerkstelling Onderwijs) :

De CCFEE, opgericht via het decreet van 17 maart 1994 houdende oprichting van Bruxelles Formation, is een adviescommissie bedoeld om de articulatie en synergieën tussen het beleid inzake opleiding, tewerkstelling en onderwijs in het Brussels Gewest te verbeteren.

§ 24. – De Europa 2020-Strategie :

Deze strategie, goedgekeurd op 17 juni 2010 door de lidstaten, volgt de Lissabon-strategie op voor de groei en de tewerkstelling die door de Europese Raad op 23 en 24 maart 2000 werd goedgekeurd. De Europa

Europe 2020 fixe cinq objectifs ambitieux à atteindre d'ici 2020 en matière d'emploi, d'innovation, d'éducation, d'inclusion sociale et d'énergie (ainsi que de lutte contre le changement climatique). Chaque État membre a adopté ses propres objectifs nationaux dans chacun de ces domaines et ce, à travers les Programmes nationaux de Réforme.

Fait à Bruxelles, le 9 février 2012 en quatre exemplaires originaux

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale,

Charles PICQUE

Le Ministre de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce, du Commerce Extérieur et de la Recherche Scientifique,

Benoît CEREXHE

Pour le Collège de la Commission communautaire française :

Le Ministre-Président de la Commission communautaire française,

Christos DOULKERIDIS

Le Ministre de la Formation professionnelle, de la Culture, du Transport scolaire, de l'Action sociale, de la Famille, du Sport et des Relations internationales,

Emir KIR

Ministre de la Fonction publique, de la Politique de la Santé et de la Formation des classes moyennes,

Benoît CEREXHE

2020-Strategie legt vijf ambitieuze doelstellingen vast die tegen 2020 bereikt moeten worden inzake tewerkstelling, innovatie, opvoeding, maatschappelijke integratie en energie (alsook de strijd tegen de opwarming van de aarde). Elke lidstaat heeft zijn eigen nationale doelstellingen goedgekeurd in elk van deze domeinen en dit, via de nationale hervormingsprogramma's.

Opgemaakt te Brussel, op 9 februari 2012 in vier originele exemplaren

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Charles PICQUE

De Minister van Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse handel en Wetenschappelijk Onderzoek,

Benoît CEREXHE

Voor het College van de Franse Gemeenschapscommissie :

De Minister-President van de Franse Gemeenschapscommissie,

Christos DOULKERIDIS

De Minister voor Professionele vorming, Cultuur, Schoolvervoer, Sociale actie en Gezin, Sport en Internationale betrekkingen,

Emir KIR

De Minister bevoegd voor het Openbaar ambt, het Gezondheidsbeleid en de Opleiding van de middenstand,

Benoît CEREXHE

